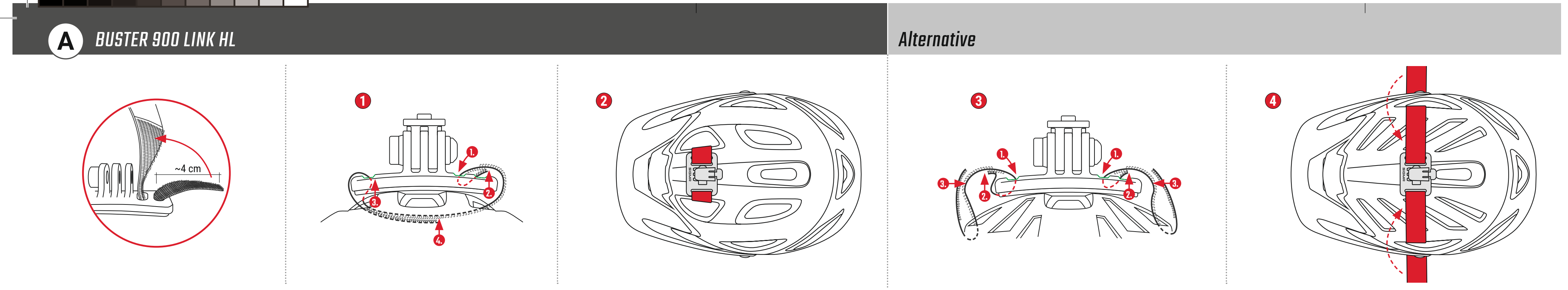
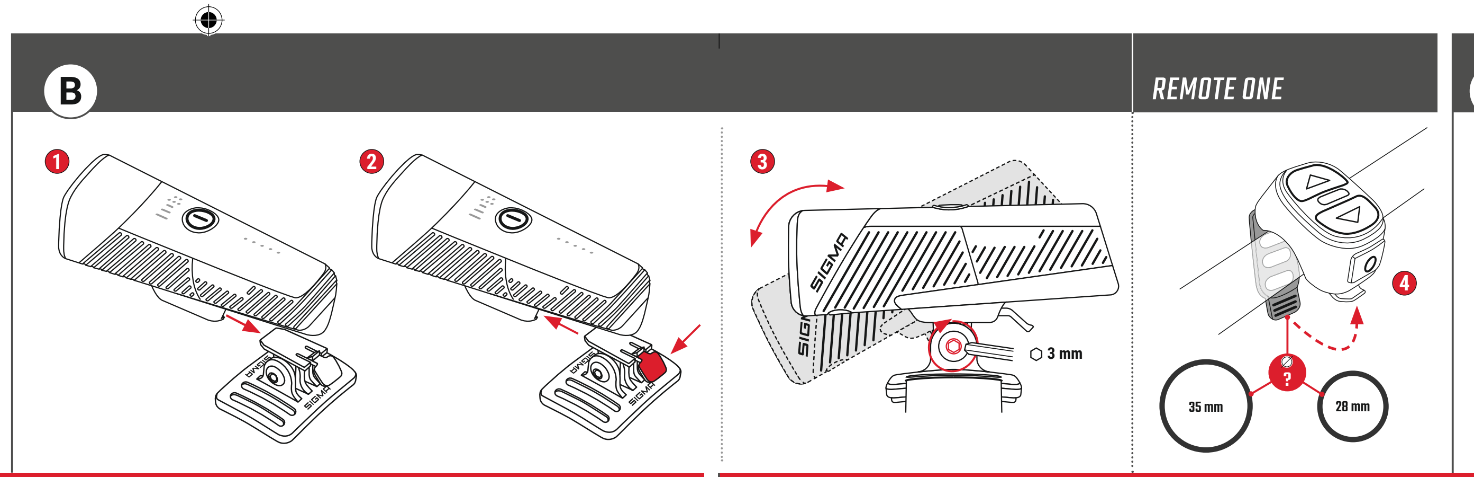
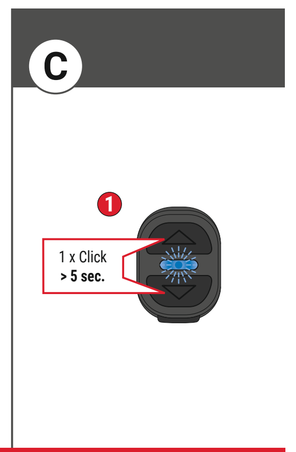






MANUAL
BUSTER 1700 LINK HL

DE BUSTER 1700 LINK HL – Helmleuchte mit Fernbedienung, Hupe und LINK-Funktion

VORWORT: Die Frontleuchte BUSTER 1700 LINK HL kann mit jeder SIGMA-Rückleuchte, welche über die LINK-Funktion verfügt, gekoppelt werden.
Zunächst montiere die BUSTER 1700 LINK HL und die REMOTE ONE gemäß der Montageanleitung. Danach erfolgt das Koppeln. Ⓒ oder Ⓔ

A MONTAGE

Montage mit EINEM Klettband
Optimale Montagemöglichkeit für Helme mit parallel angeordneten Lüftungsöffnungen.
- Das Klettband, wie in Abb. ① gezeigt ,durch die Schlitze der Helmhalterung und entsprechend durch die Öffnungen des Helmes führen.
  Hinweis: Achte auf eine mittige Ausrichtung der Helmhalterung. ②

Montage mit ZWEI Klettbändern
Alternative Montagemöglichkeit für Helme mit unter Abb. ④ dargestellten Lüftungsöffnungen.
- Die Klettbänder, wie in Abb. ③ gezeigt ,durch die Schlitze der Helmhalterung und entsprechend durch die Öffnungen des Helmes führen.
  Hinweis: Achte auf eine mittige Ausrichtung der Helmhalterung. ④

- Die Fernbedienung REMOTE ONE mittels Silikon-Strap oder einem der beigelegten O-Ringe am Lenker montieren. ④

ANMERKUNG: Montiere die Fernbedienung so, dass sie diese, ohne die Hand vom Lenker nehmen zu müssen, bedient werden kann.

B AUSRICHTUNG

- Nach der Montage der Helmhalterung die BUSTER 1700 LINK HL aufschieben ①.
  ACHTUNG! Achte auf das „Klick"-Geräusch beim einrasten auf dem Halter.
- Die gewünschte Position der Lampe kann mit dem Anziehen der Schraube arretiert werden.

SIGMA TIPP: Drehen Sie die Schraube so fest, dass Sie Ihre Lampe während der Fahrt auch werkzeuglos verstellen können.

C ERSTE INBETRIEBNAHME (siehe auch Abb. Ⓔ)

Verbindung REMOTE ONE und SIGMA LINK-Rückleuchte mit der BUSTER 1700 LINK HL:

1. Versetze die REMOTE ONE in den LINK-Pairing Modus in dem du im OFF-Zustand 5 Sek. die Tasten A und B gleichzeitig drückst (blinkt blau) ①.
2. Versetze die SIGMA LINK-Rückleuchte in den LINK-Pairing Modus in dem du im OFF-Zustand 5 Sek. den EIN/AUS-Knopf drückst (blinkt langsam grün), danach zur Bestätigung erneut den EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. drücken (blinkt schnell grün).
3. Versetze die BUSTER 1700 LINK HL in den LINK-Pairing Modus in dem du im OFF-Zustand 5 Sek. den EIN/AUS-Knopf drückst (die oberste LED blinkt langsam), danach zur Bestätigung erneut den EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. drücken (die oberste LED blinkt schnell). Nun verbindet sich die BUSTER 1700 LINK HL mit der REMOTE ONE und der SIGMA LINK-Rückleuchte – wenn alles verbunden ist, schaltet sich die BUSTER 1700 LINK HL an.
   ANMERKUNG: Wenn nur die REMOTE ONE verbunden wird, dann sucht die BUSTER 1700 LINK HL noch 1 Min. nach einer möglichen SIGMA LINK-Rückleuchte und schaltet sich dann erst an. Sofern keine SIGMA LINK-Rückleuchte vorhanden ist, kann das Pairing beendet werden, in dem du 2 Sek. den EIN/AUS-Knopf drückst.

D EIN / AUS // LEUCHTMODI // REMOTE ONE

Einschalten:
- Die REMOTE ONE mit einem Tastendruck auf einen der drei Knöpfe anschalten (blinkt blau). Die REMOTE ONE und die BUSTER 1700 LINK HL sind verbunden, wenn die Status-LED an der REMOTE ONE kurz dauerhaft blau aufleuchtet.
- Die BUSTER 1700 LINK HL mit einem Doppelklick auf den EIN/AUS-Knopf einschalten.

Leuchtmodi:
- Durch einen einfachen Tastendruck auf den EIN/AUS-Knopf an der BUSTER 1700 LINK HL und/oder Taste A/B der verbunden REMOTE ONE können die verschieden Modi durchgeschaltet werden (siehe Tabelle).
- Mit einem Tastendruck > 2 Sek. wird die BUSTER 1700 LINK HL und die gekoppelte SIGMA LINK-Rückleuchte, sofern vorhanden, ausgeschaltet.

SIGMA LINK Funktion:
- Sobald die BUSTER 1700 LINK HL angeschaltet und eine gekoppelte SIGMA LINK-Rückleuchte in der Nähe ist und bewegt wird, verbinden sich diese automatisch.
- Die LINK-Rückleuchte schaltet sich an und der aktuelle Ladezustand kann auf der BUSTER 1700 LINK HL abgelesen werden Ⓕ.

Licht-Modus	Indikator-LED	Leuchtstärke	Laufzeit
HIGH	▮▮▪▪⁝	1700 Lumen	≤ 2,4 h
MID	▮▮▪▪⁝	1000 Lumen	≤ 3,7 h
LOW	▮▮▪▪⁝	500 Lumen	≤ 7,6 h
ECO	▮▮▪▪⁝	250 Lumen	≤ 18
NIGHT FLASHING	▮▮▪▪⁝	800/800 Lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮▮▪▪⁝	200 Lumen	≤ 50 h

THERMISCHE SCHUTZSCHALTUNG:
- Während der Fahrt wird die Lampe ausreichend gekühlt.
- Sollte die Temperatur der Lampe über 60 °C steigen so wechselt diese automatisch in den nächst schwächeren Modus.

Mode Memory-Funktion:

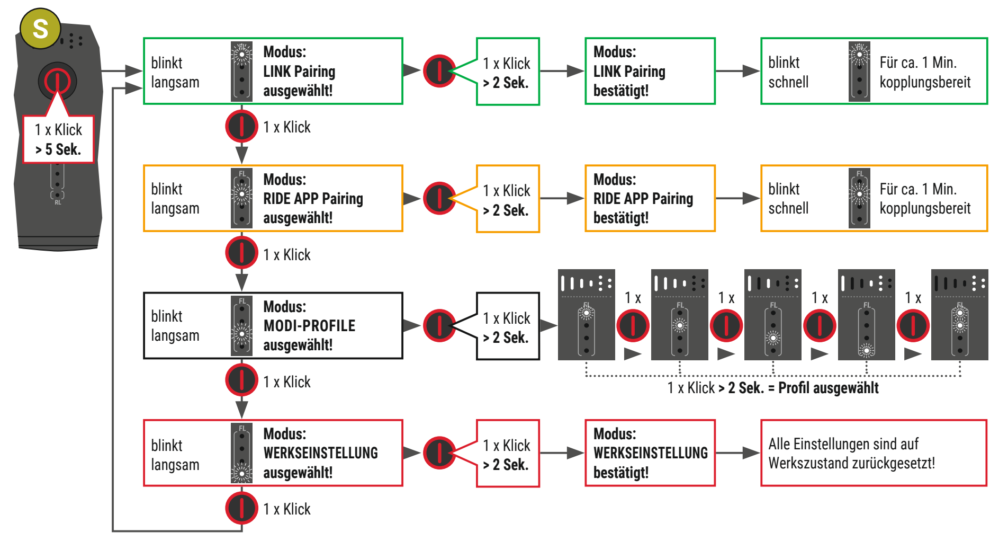
Mit dem Einschalten (Doppelklick) der BUSTER 1700 LINK HL wird der zuletzt gewählte Modus wieder aktiviert.

Bedienung der REMOTE ONE:

	1 x Klick	1 x Klick > 2 Sek.
Taste A	Wechsel der Licht-Modi (einen Modus höher)	-
Taste B	Wechsel der Licht-Modi (einen Modus niedriger)	-
Taste C	**HUPEN**	Licht **AUS**

① **HUPE-FUNKTION:**
- Wähle in der RIDE APP deinen Favoriten aus drei verschiedenen Hupentönen aus.
- Die Hupe ist ausschließlich über die REMOTE ONE zu bedienen.

E MENÜFÜHRUNG


S
1 x Klick
> 5 Sek.
blinkt langsam
Modus: LINK Pairing ausgewählt!
1 x Klick
> 2 Sek.
Modus: LINK Pairing bestätigt!
blinkt schnell
Für ca. 1 Min. kopplungsbereit
1 x Klick
Modus: RIDE APP Pairing ausgewählt!
Modus: RIDE APP Pairing bestätigt!
Modus: MODI-PROFILE ausgewählt!
1 x
1 x Klick > 2 Sek. = Profil ausgewählt
Modus: WERKSEINSTELLUNG ausgewählt!
Modus: WERKSEINSTELLUNG bestätigt!
Alle Einstellungen sind auf Werkszustand zurückgesetzt!
FL
RL

WICHTIG: Öffne das Menü des jeweiligen SIGMA LINK-Geräts durch Drücken des EIN/AUS-Knopf >5 Sek. Es blinkt nun langsam auf der SIGMA LINK-Frontleuchte die oberste LED bzw. die grüne Batterieindikator-LED auf der SIGMA LINK-Rückleuchte. Durch einfaches Drücken des EIN/AUS-Knopf wird zwischen den Menüs: LINK Pairing/RIDE App Pairing und FACTORY RESET gewechselt.

LINK Pairing (oberste LED auf der LINK-Frontleuchte und grüne LED bei der LINK-Rückleuchte)

Der LINK Pairing Modus wird verwendet um eine SIGMA LINK-Rückleuchte oder eine REMOTE ONE mit einer SIGMA LINK-Frontleuchte zu verbinden.
- Öffne das Menü des jeweiligen SIGMA LINK-Geräts (LINK-Frontleuchte/LINK-Rückleuchte) wie oben beschrieben.
  Hinweis: Eine SIGMA LINK-Frontleuchte kann sich mit maximal einer SIGMA LINK-Rückleuchte und einer REMOTE ONE gleichzeitig verbinden.
- Bestätige durch Drücken des EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. den LINK Pairing Modus auf den zu verbindenden Geräten.
- Die oberste LED bzw. die Batterieindikator-LED blinkt nun schnell (max. 1 Minute). In dieser Zeit verbinden sich die Geräte automatisch untereinander.
- Bei einer erfolgreichen Kopplung zwischen den Geräten, schalten diese sich anschließend als Bestätigung automatisch ein.
  Ist die Kopplung innerhalb einer Minute nicht erfolgt, schalten sich die Geräte nach einer Minute automatisch aus.
  Hinweis: Der Akku-Status der SIGMA LINK-Rückleuchte kann bei einer aktiven Verbindung zu einer LINK-Frontleuchte auf dieser angezeigt werden Ⓕ.

RIDE APP Pairing und Firmware (FW) Update (zweite LED auf der Frontleuchte // orange LED bei der LINK-Rückleuchte)

Verwende den RIDE APP Pairing Modus um deine LINK-Frontleuchte oder LINK-Rückleuchte mit der RIDE App zu verbinden.
- Bestätige durch Drücken des EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. den RIDE App Pairing Modus auf den zu verbindenden Geräten.
- Die mittlere LED oder die Batterieindikator-LED blinkt nun schnell (max. 1 Minute). In dieser Zeit kann die SIGMA RIDE App die LINK-Frontleuchte oder LINK-Rückleuchte finden und sich verbinden.
- Zum Aufbau der Verbindung den Anweisungen in der RIDE App folgen.

Voreingestellte Modi-Profile: (dritte LED auf der BUSTER 1700 LINK HL)

Verwende den Profilauswahl-Modus um eines von 5 voreingestellten Modi-Profilen auszuwählen. Profile können auch in der RIDE APP gewechselt werden.
Sie können Ihre BUSTER 1700 LINK HL auf Ihre Anforderungen individuell anpassen. Hierzu verfügt die Lampe über 5 verschiedene Profile die Sie wie folgt auswählen können.
- Bestätige durch Drücken des EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. den Profilauswahl-Modus auf der BUSTER 1700 LINK HL.
- Wie in der **Schritt-für-Schritt-Anleitung** Ⓢ gezeigt, durch einfaches Drücken des EIN/AUS-Knopf das entsprechende Profil auswählen.
  Es blinkt die oberste LED für PROFIL 1, die zweite LED für PROFIL 2 und so weiter.
- Um das gewünschte Profil zu bestätigen den EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. Drücken.
- Für einen RESET der PROFILE bitte PROFIL 1 auswählen und bestätigen: RESET entspricht PROFIL 1.

FACTORY RESET (Werkseinstellung) (vierte LED auf der LINK-Frontleuchte und rote LED bei der LINK-Rückleuchte)

Um deine LINK-Frontleuchte oder LINK-Rückleuchte in den Werkszustand zu versetzen, verwende diesen Modus.
- Versetze die LINK-Frontleuchte oder LINK-Rückleuchte in den FACTORY RESET Modus, wie in der **Schritt-für-Schritt-Anleitung** Ⓢ gezeigt.
  Hinweis: Durch die Bestätigung mit Drücken des EIN/AUS-Knopf für 2 Sek. setzt das jeweilige Gerät alle Einstellungen auf die Werkseinstellung zurück.
- Die entsprechende LED hört auf zu blinken und das Gerät schaltet sich aus.

F AKKUINDIKATOR / BATTERIEINDIKATOR REMOTE ONE

Akku-Status der BUSTER 1700 LINK HL

- Im ausgeschalteten Zustand 1x kurzer Klick auf den Ein-/Aus Knopf zeigt den aktuellen Akku-Status an.
- Im eingeschalteten Zustand ist der aktuelle Akku-Status dauerhaft sichtbar.
- Bei weniger als 14 % Akku-Kapazität leuchtet die rote Indikator-LED auf und schaltet die BUSTER 1700 LINK HL automatisch auf eine Leuchtstärke von 150 Lumen.
  Hinweis: Nach etwa 45 Min. blinkt die rote Indikator-LED und in Kürze schaltet sich die BUSTER 1700 LINK HL komplett aus.
  Der Akku sollte bei Aufleuchten der roten Indikator-LED umgehend geladen werden.

Batterie-Status der REMOTE ONE

- Mit dem Einschalten der REMOTE ONE wird kurz der Batterie-Status angezeigt. Blinkt Grün – OK // Leuchtet Rot (2 Sek.) – Batterie muss gewechselt werden.
  Hinweis: Im Anschluss schaltet die REMOTE ONE in den Suchmodus (blinkt blau) und schaltet sich nach 1 Min. wieder aus, wenn keine gekoppelte LINK-Frontleuchte gefunden wird.

G LADEVORGANG / BATTERIEWECHSEL REMOTE ONE

- Laden Sie das Gerät nur in Innenräumen auf! Eine rot blinkende LED zeigt an, dass das Gerät nicht lädt, weil die Akkutemperatur außerhalb des sicheren Bereichs liegt. Dies schützt den Akku vor Beschädigungen und verlängert seine Lebensdauer.
- Achten Sie stets darauf, dass die USB-Abdichtung nach dem Ladevorgang korrekt verschlossen ist.
- Eine Energieentnahme über den USB-Anschluss ist nicht möglich.
  Hinweis: Schnell-Ladegerät und USB-C-Kabel nicht inkl.
- Um die Batterie (CR 2032) der REMOTE ONE auszutauschen, bitte wie in der Bedienungsanleitung zu der REMOTE ONE gezeigt vorgehen.
  Wichtig: Bei dem Zusammensetzen ist auf den korrekten Sitz des Dichtungsgummi zu achten.

Akku austauschen (BUSTER 1700 LINK HL):

Wir empfehlen, den Akku der BUSTER 1700 LINK HL nur durch geschultes Fachpersonal austauschen zu lassen. Bitte setzen Sie sich hierzu mit der SIGMA-Serviceabteilung unter der E-Mail Adresse: service@sigma.bike in Verbindung. Sie können den Akku auch als Ersatzteil zum selbst austauschen beziehen. Bitte beachten Sie, dass dies auf Ihr eigenes Risiko und unter Ausschluss der Gewährleistung erfolgt.

EU Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass der Funkanlagentyp BUSTER 1700 LINK HL und REMOTE ONE der RED Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.

EN BUSTER 1700 LINK HL – Helmet light with remote control, horn and LINK function

FOREWORD: The BUSTER 1700 LINK HL front light can be paired with any SIGMA rear light that has the LINK function.
First, install the BUSTER 1700 LINK HL and the REMOTE ONE according to the installation instructions. Then the coupling takes place. Ⓒ or Ⓔ

A ASSEMBLY

Installation with ONE Velcro strap
Ideal installation method for helmets with parallel ventilation openings.
- Thread the Velcro strap, as shown in Fig. ①, through the slits in the helmet mount and then through the openings in the helmet.
  Note: Ensure that the helmet mount is centred. ②

Installation with TWO Velcro straps
Alternative installation option for helmets with ventilation openings as shown in Fig. ④.
- Feed the Velcro straps, as shown in Fig. ③, through the slots in the helmet mount and through the corresponding openings in the helmet.
  Note: Ensure the helmet mount is centred. ④

- Mount the REMOTE ONE remote control to the handlebar using the silicone strap or one of the included O-rings. ④

NOTE: Mount the remote control so that it can be operated without having to take your hand off the handlebars.

B ALIGNMENT

- After mounting the helmet bracket, slide the BUSTER 1700 LINK HL onto it ①.
  CAUTION! Listen for the 'click' sound when it locks into place on the mount.
- The desired position of the light can be secured by tightening the screw.

SIGMA TIP: Tighten the screw just enough so that you can adjust your light whilst riding without the need for tools.

C FIRST START (See also Fig. Ⓔ)

Connecting the REMOTE ONE and SIGMA LINK rear light to the BUSTER 1700 LINK HL:

1. Put the REMOTE ONE into LINK-pairing mode by pressing buttons A and B simultaneously for 5 seconds while it is OFF (flashing blue). ①.
2. Put the SIGMA LINK rear light into LINK pairing mode by pressing the ON/OFF button for 5 seconds while it is OFF (slow flashing green), then press the ON/OFF button again for 2 seconds to confirm (fast flashing green).
3. Put the BUSTER 1700 LINK HL into LINK pairing mode by pressing the ON/OFF button for 5 seconds while the device is OFF (the top LED will flashing slowly).
   Then, press the ON/OFF button again for 2 seconds to confirm (the top LED will flashing quickly). The BUSTER 1700 LINK HL will now connect to the REMOTE ONE and the SIGMA LINK rear light. Once everything is connected, the BUSTER 1700 LINK HL will turn on.
   NOTE: If only the REMOTE ONE is connected, the BUSTER 1700 LINK HL will search for a SIGMA LINK rear light for 1 minute before turning on.
   If no SIGMA LINK rear light is present, you can end the pairing process by pressing the ON/OFF button for 2 seconds.

D ON / OFF // LIGHT MODES // REMOTE ONE

Switching ON:
- Switch on the REMOTE ONE by pressing one of the three buttons (flashes blue). The REMOTE ONE and the BUSTER 1700 LINK HL are connected when the status LED on the REMOTE ONE briefly lights up solid blue.
- Switch on the BUSTER 1700 LINK HL by double-clicking the ON/OFF button.

Lighting Modes:
- The different modes can be switched by simply pressing the ON/OFF button on the BUSTER 1700 LINK HL and/or the A/B button on the connected REMOTE ONE. (see table).
- Pressing the button for more than 2 seconds switches off the BUSTER 1700 LINK HL and any paired SIGMA LINK rear light.

SIGMA LINK Function:
- As soon as the BUSTER 1700 LINK HL is switched on and a paired SIGMA LINK rear light is nearby and moved, they will connect automatically.
- The LINK rear light will switch on, and the current charge level can be read on the BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Light Mode	LED indicator	Luminosity	Run time
HIGH	▮▮▪▪⁝	1700 lumens	≤ 2.4 hr
MID	▮▮▪▪⁝	1000 lumens	≤ 3.7 hr
LOW	▮▮▪▪⁝	500 lumens	≤ 7.6 hr
ECO	▮▮▪▪⁝	250 lumens	≤ 18 hr
NIGHT FLASHING	▮▮▪▪⁝	800/400 lumens	≤ 5 hr
DAY FLASHING	▮▮▪▪⁝	200 lumens	≤ 50 hr

THERMAL PROTECTION SWITCH:
- To prevent the lamp from becoming too hot (> 60 °C), it reduces its light output accordingly in advance.
- The lamp is cooled sufficiently during the journey.

Mode Memory function:

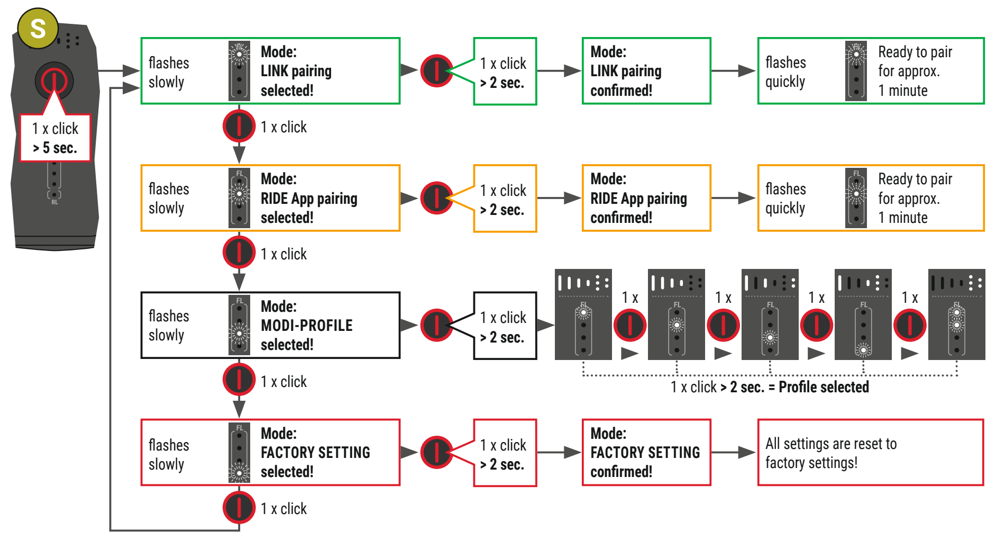
Switching on (double-click) the BUSTER 1700 LINK HL reactivates the last selected mode.

Operating the REMOTE ONE:

	1 x click	1 x click > 2 sec.
Button A	Switching between light modes (one mode higher)	-
Button B	Switching between light modes (one mode lower)	-
Button C	**HONKING**	Light **OFF**

① **HORN FUNCTION:**
- Choose your favorite from three different horn tones in the RIDE APP.
- The horn can only be operated via the REMOTE ONE.

E MENU NAVIGATION


S
1 x click
> 5 sec.
flashes slowly
Mode: LINK pairing selected!
1 x click
> 2 sec.
Mode: LINK pairing confirmed!
flashes quickly
Ready to pair for approx. 1 minute
1 x click
Mode: RIDE App pairing selected!
Mode: RIDE App pairing confirmed!
Mode: MODI-PROFILE selected!
1 x
1 x click > 2 sec. = Profile selected
Mode: FACTORY SETTING selected!
Mode: FACTORY SETTING confirmed!
All settings are reset to factory settings!
FL
RL

IMPORTANT: Open the menu of the respective SIGMA LINK device by pressing the ON/OFF button for more than 5 seconds. The top LED on the SIGMA LINK front light or the green battery indicator LED on the SIGMA LINK rear light will now flash slowly. Briefly pressing the ON/OFF button allows you to switch between the menus: LINK Pairing, RIDE App Pairing and FACTORY RESET.

LINK Pairing (top LED on the LINK front light and green LED on the LINK rear light)

LINK Pairing mode is used to connect a SIGMA LINK rear light or a REMOTE ONE to a SIGMA LINK front light.
- Open the menu of the respective SIGMA LINK device (LINK front light/LINK rear light) as described above.
  Note: A SIGMA LINK front light can connect to a maximum of one SIGMA LINK rear light and one REMOTE ONE simultaneously.
- Activate LINK Pairing mode on the devices to be connected by pressing the ON/OFF button for 2 seconds.
- The top LED (or the battery indicator LED) will now flash rapidly (for a maximum of 1 minute). During this time, the devices connect to each other automatically.
- Once successfully paired, the devices will automatically switch on to confirm the connection.
  If pairing does not occur within one minute, the devices will automatically switch off.
  Note: When there is an active connection to a LINK front light, the battery status of the SIGMA LINK rear light can be displayed on the front light Ⓕ.

RIDE APP Pairing and Firmware (FW) Update (second LED on the front light // orange LED on the LINK rear light)

Use RIDE App pairing mode to connect your LINK front light or LINK rear light to the RIDE App.
- Activate RIDE App pairing mode on the devices to be connected by pressing and holding the ON/OFF button for 2 seconds.
- The center LED or battery indicator LED will now flash rapidly (for up to 1 minute). During this time, the SIGMA RIDE App can detect and connect to the LINK front light or LINK rear light.
- Follow the instructions in the RIDE App to establish the connection.

Preset mode profiles: (third LED on the BUSTER 1700 LINK HL)

Use profile selection mode to choose one of 5 preset mode profiles. Profiles can also be changed via the RIDE APP.
You can customize your BUSTER 1700 LINK HL to suit your needs. The light features 5 different profiles, which you can select as follows:
- Confirm entry into profile selection mode on the BUSTER 1700 LINK HL by pressing and holding the ON/OFF button for 2 seconds.
- Select the desired profile by briefly pressing the ON/OFF button, as shown in the **step-by-step instructions** Ⓢ.
  The top LED flashes for Profile 1, the second LED for Profile 2, and so on.
- Press and hold the ON/OFF button for 2 seconds to confirm the selected profile.
- To reset the profiles, please select and confirm Profile 1: the reset state corresponds to Profile 1.

FACTORY RESET (fourth LED on the LINK front light and red LED on the LINK rear light)

Use this mode to restore your LINK front light or LINK rear light to its factory settings.
- Switch the LINK front light or LINK rear light to FACTORY RESET mode, as shown in the **step-by-step instructions** Ⓢ.
  Note: Confirming by pressing the ON/OFF button for 2 seconds resets the respective device to its factory settings.
- The corresponding LED stops flashing, and the device switches off.

F BATTERY INDICATOR

Battery status of the BUSTER 1700 LINK HL

- When switched off, 1x short click on the on/off button shows the current battery status.
- When switched on, the current battery status is permanently visible.
- When the battery capacity falls below 14%, the red indicator LED lights up and the BUSTER 1700 LINK HL automatically switches to a brightness level of 150 lumens.
  Note: After about 45 minutes, the red indicator LED flashes and the BUSTER 1700 LINK HL switches off completely.
  The battery should be charged immediately when the red indicator LED lights up.

Battery status of the REMOTE ONE

- When the REMOTE ONE is switched on, the battery status is briefly displayed. Flashing green – OK // Solid red (2 sec.) – Battery needs to be replaced.
  Note: The REMOTE ONE then switches to search mode (flashing blue) and switches off again after 1 minute if no paired LINK front light is found.

G CHARGING PROCESS / BATTERY REPLACEMENT REMOTE ONE

- Charge device only indoors! Red flashing LED will be indicated if device is not charging, because battery temperature is out of the safe range.
  This protects the battery from damage and increase its service life.
- Always ensure that the USB seal is correctly closed after the charging process.
- It is not possible to draw power via the USB port.
  Note: Fast charger and USB-C cable not included.
- To replace the battery (CR 2032) of the REMOTE ONE, please proceed as shown in the REMOTE ONE user manual.
  Important: When reassembling, ensure the rubber seal is correctly seated.

Replace the battery (BUSTER 1700 LINK HL):

We recommend that the battery of the BUSTER 1700 LINK HL is only replaced by trained specialists. Please contact the SIGMA service department at the following e-mail address: service@sigma.bike. You can also obtain the battery as a spare part to replace yourself. Please note that this is at your own risk and is not covered by the warranty.

EU Declaration of Conformity:
SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the radio equipment types BUSTER 1700 LINK HL and REMOTE ONE comply with the RED Directive 2014/53/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web addresses: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.

FR BUSTER 1700 LINK HL – Éclairage de casque avec télécommande, klaxon et fonction LINK

AVANT-PROPOS : L'éclairage avant BUSTER 1700 LINK HL peut être associé à n'importe quel éclairage arrière SIGMA doté de la fonction LINK.
Installez d'abord l'éclairage BUSTER 1700 LINK HL et la REMOTE ONE conformément aux instructions d'installation. Le couplage a alors lieu. Ⓒ ou Ⓔ

A MONTAGE

Montage avec UNE bande Velcro
Solution de montage optimale pour les casques dotés d'ouvertures d'aération parallèles.
- Faites passer la bande Velcro, comme indiqué sur l'illustration ①, à travers les fentes du support de casque, puis à travers les ouvertures du casque.
  Remarque : veillez à ce que le support de casque soit bien centré. ②

Montage avec DEUX bandes Velcro
Autre option de montage pour les casques dotés d'ouvertures d'aération telles que représentées sur l'illustration ④.
- Faites passer les bandes Velcro, comme indiqué sur l'illustration ③, à travers les fentes du support de casque, puis à travers les ouvertures correspondantes du casque.
  Remarque : veillez à ce que le support de casque soit bien centré. ④

- Fixez la télécommande REMOTE ONE au guidon à l'aide d'une sangle en silicone ou de l'un des joints toriques fournis. ④

REMARQUE : Installez la télécommande de manière à pouvoir l'utiliser sans avoir à lâcher le guidon.

B ALIGNEMENT

- Une fois le support de casque monté, enfilez la BUSTER 1700 LINK HL ①.
  ATTENTION ! Veillez à entendre le « clic » lors de l'enclenchement sur le support.
- La position souhaitée de la lampe peut être bloquée en serrant la vis.

CONSEIL SIGMA : Serrez la vis de manière à pouvoir régler votre lampe sans outil pendant la conduite.

C MISE EN SERVICE INITIALE (Voir aussi la figure Ⓔ)

Connexion de la télécommande REMOTE ONE et du feu arrière SIGMA LINK à l'BUSTER 1700 LINK HL :

1. Mettez la télécommande REMOTE ONE en mode d'appairage LINK en appuyant simultanément sur les boutons A et B pendant 5 secondes lorsqu'elle est éteinte (voyant bleu clignotant) ①.
2. Mettez le feu arrière SIGMA LINK en mode d'appairage LINK en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 5 secondes lorsqu'il est éteint (clignotement vert lent), puis appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour confirmer (clignotement vert rapide).
3. Mettez l'BUSTER 1700 LINK HL en mode d'appairage LINK en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 5 secondes lorsqu'il est éteint (la LED supérieure clignote lentement). Appuyez ensuite de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour confirmer (la LED supérieure clignote rapidement).
   L'BUSTER 1700 LINK HL se connecte alors à la REMOTE ONE et au feu arrière SIGMA LINK. Une fois la connexion établie, l'BUSTER 1700 LINK HL s'allume.
   REMARQUE : Si seule la REMOTE ONE est connectée, l'BUSTER 1700 LINK HL recherchera un feu arrière SIGMA LINK pendant 1 minute avant de s'allumer.
   Si aucun feu arrière SIGMA LINK n'est détecté, vous pouvez interrompre la procédure d'appairage en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes.

D MARCHE / ARRÊT // MODES D'ÉCLAIRAGE // REMOTE ONE

Mise sous tension :
- Allumez la télécommande REMOTE ONE en appuyant sur l'un des trois boutons (il clignotera en bleu). La connexion entre la télécommande REMOTE ONE et le BUSTER 1700 LINK HL est établie lorsque la LED d'état de la télécommande REMOTE ONE s'allume brièvement en bleu fixe.
- Allumez le BUSTER 1700 LINK HL en double-cliquant sur le bouton MARCHE/ARRÊT.

Modes d'éclairage :
- Les différents modes peuvent être commutés en appuyant simplement sur le bouton ON/OFF du BUSTER 1700 LINK HL et/ou sur le bouton A/B de la télécommande REMOTE ONE connectée. (voir tableau).
- Un appui prolongé de plus de 2 secondes sur le bouton éteint l'BUSTER 1700 LINK HL et le feu arrière SIGMA LINK associé, le cas échéant.

Fonction SIGMA LINK :
- Dès que l'BUSTER 1700 LINK HL est allumée et qu'un feu arrière SIGMA LINK apparié est à proximité et en mouvement, la connexion s'établit automatiquement.
- Le feu arrière LINK s'allume et le niveau de charge s'affiche sur l'BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Mode lumière	LED indicatrice	Luminosité	Durée
HIGH	▮▮▪▪⁝	1700 lumens	≤ 2,4 h
MID	▮▮▪▪⁝	1000 lumens	≤ 3,7 h
LOW	▮▮▪▪⁝	500 lumens	≤ 7,6 h
ECO	▮▮▪▪⁝	250 lumens	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮▮▪▪⁝	800/400 lumens	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮▮▪▪⁝	200 lumens	≤ 50 h

BOUCLE DE PROTECTION THERMIQUE :
- Pour éviter que la lampe ne devienne trop chaude (> 60 °C), elle réduit d'abord sa puissance d'éclairage en conséquence.
- Pendant la conduite, la lampe est suffisamment refroidie.

Fonction de mémoire de mode :

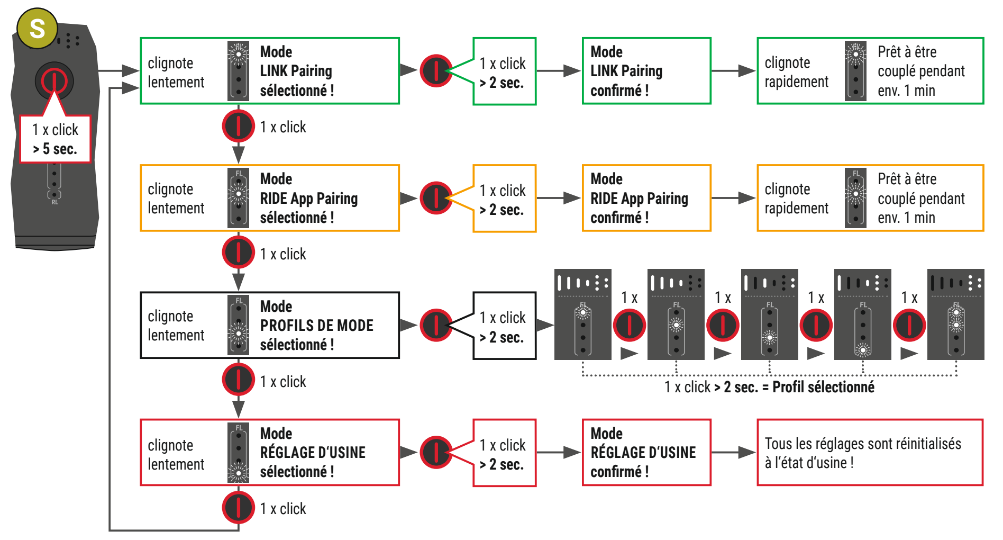
La mise en marche (double-clic) de l'BUSTER 1700 LINK HL réactive le dernier mode sélectionné.

Utilisation de la REMOTE ONE:

	1 x click	1 x click > 2 sec.
Bouton A	Changement de mode d'éclairage (niveau supérieur)	-
Bouton B	Changement de mode d'éclairage (niveau inférieur)	-
Bouton C	**KLAXON**	Lumières **ÉTEINTES**

① **FONCTION KLAXON :**
- Choisissez votre klaxon préféré parmi trois sons différents dans l'application RIDE.
- Le klaxon ne peut être activé qu'à l'aide de la télécommande REMOTE ONE.

E NAVIGATION PAR MENU


S
1 x click
> 5 sec.
clignote lentement
Mode LINK Pairing sélectionné !
1 x click
> 2 sec.
Mode LINK Pairing confirmé !
clignote rapidement
Prêt à être couplé pendant env. 1 min
1 x click
Mode RIDE App Pairing sélectionné !
Mode RIDE App Pairing confirmé !
Mode PROFILS DE MODE sélectionné !
1 x
1 x click > 2 sec. = Profil sélectionné
Mode RÉGLAGE D'USINE sélectionné !
Mode RÉGLAGE D'USINE confirmé !
Tous les réglages sont réinitialisés à l'état d'usine !
FL
RL

IMPORTANT : Ouvrez le menu de l'appareil SIGMA LINK correspondant en maintenant le bouton ON/OFF enfoncé pendant plus de 5 secondes. La LED supérieure du feu avant SIGMA LINK ou la LED verte de la batterie du feu arrière SIGMA LINK clignotera lentement. Une simple pression sur le bouton ON/OFF permet de basculer entre les menus suivants : Appairage LINK/Appairage avec l'application RIDE et RÉINITIALISATION D'USINE.

Appairage LINK (LED supérieure du feu avant LINK et LED verte du feu arrière LINK)

Le mode d'appairage LINK permet de connecter un feu arrière SIGMA LINK ou une télécommande REMOTE ONE à un feu avant SIGMA LINK.
- Ouvrez le menu de l'appareil SIGMA LINK concerné (feu avant LINK/feu arrière LINK) comme indiqué précédemment.
  Remarque : Un feu avant SIGMA LINK peut être connecté simultanément à un seul feu arrière SIGMA LINK et à une seule télécommande REMOTE ONE.
- Confirmez le mode d'appairage LINK sur les appareils à connecter en appuyant sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes.
- La LED supérieure ou la LED d'indication de batterie clignote rapidement (pendant 1 minute maximum). Durant ce laps de temps, les appareils se connectent automatiquement.
- Une fois l'appairage réussi, les appareils s'allument automatiquement.
- Si l'appairage n'est pas établi dans la minute qui suit, les appareils s'éteignent automatiquement.
  Remarque : L'état de la batterie du feu arrière SIGMA LINK peut être affiché sur le feu avant lorsqu'il est connecté activement à un feu avant LINK Ⓕ.

Appairage et mise à jour du micrologiciel (deuxième LED sur l'éclairage avant // LED orange sur l'éclairage arrière LINK)

Utilisez le mode d'appairage de l'application RIDE pour connecter votre éclairage avant ou arrière LINK à l'application RIDE.
- Confirmez le mode d'appairage de l'application RIDE sur les appareils à connecter en appuyant sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes.
- La LED centrale ou la LED d'indicateur de batterie clignotera rapidement (pendant 1 minute maximum). Pendant ce temps, l'application SIGMA RIDE détectera et se connectera à l'éclairage avant ou arrière LINK.
- Suivez les instructions de l'application RIDE pour établir la connexion.

Profils de modes prédéfinis : (troisième LED du BUSTER 1700 LINK HL)

Utilisez le mode de sélection de profil pour choisir l'un des 5 profils prédéfinis. Vous pouvez également modifier les profils dans l'application RIDE.
Personnalisez votre BUSTER 1700 LINK HL selon vos besoins. La lampe propose 5 profils différents, sélectionnables comme suit :
- Confirmez le mode de sélection de profil sur le BUSTER 1700 LINK HL en appuyant sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes.
- Comme indiqué dans les **instructions pas à pas** Ⓢ, sélectionnez le profil souhaité en appuyant simplement sur le bouton ON/OFF.
  La LED supérieure clignote pour le profil 1, la deuxième pour le profil 2, et ainsi de suite.
- Pour confirmer le profil sélectionné, appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes.
- Pour réinitialiser les profils, sélectionnez et confirmez le profil 1 : RESET correspond au profil 1.

FACTORY RESET (Réinitialisation d'usine) (quatrième LED du feu avant LINK et LED rouge du feu arrière LINK)

Pour réinitialiser votre feu avant ou arrière LINK à ses paramètres d'usine, utilisez ce mode.
- Mettez le feu avant ou arrière LINK en mode RÉINITIALISATION D'USINE comme indiqué dans les **instructions pas à pas** Ⓢ.
  Remarque : Appuyer sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes rétablira tous les paramètres par défaut.
- La LED correspondante cessera de clignoter et l'appareil s'éteindra.

F INDICATEUR DE BATTERIE

État de la batterie de l'BUSTER 1700 LINK HL

- Lorsque l'appareil est éteint, 1x un bref clic sur le bouton marche/arrêt indique l'état actuel de l'accu.
- Lorsqu'il est allumé, l'état actuel de la batterie est visible en permanence.
- Lorsque la capacité de la batterie descend en dessous de 14 %, la LED rouge s'allume et l'BUSTER 1700 LINK HL passe automatiquement à un niveau de luminosité de 150 lumens.
  Remarque : Après environ 45 minutes, la LED indicatrice rouge clignote et l'BUSTER 1700 LINK HL s'éteint complètement.
  La batterie doit être rechargée immédiatement lorsque la LED indicatrice rouge s'allume.

État de la batterie de la télécommande REMOTE ONE

- Lorsque la REMOTE ONE est allumée, l'état de la batterie s'affiche brièvement. Vert clignotant : batterie OK ; rouge fixe (2 sec.) : batterie à remplacer.
  Remarque : La REMOTE ONE passe alors en mode recherche (clignotement bleu) et s'éteint à nouveau après 1 minute si aucun phare avant LINK apparié n'est trouvé.

G PROCÉDURE DE CHARGEMENT / REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA REMOTE ONE

- Ne rechargez l'appareil qu'à l'intérieur ! Une LED rouge clignotante indique que l'appareil ne se charge pas parce que la température de la batterie est en dehors de la zone de sécurité. Cela protège la batterie contre les dommages et prolonge sa durée de vie.
- Veillez toujours à ce que le joint USB soit correctement fermé après le chargement.
- Il n'est pas possible de prélever de l'énergie via le port USB.
  Remarque : le chargeur rapide et le câble USB-C ne sont pas inclus.
- Pour remplacer la pile (CR 2032) de la REMOTE ONE, veuillez procéder comme indiqué dans le mode d'emploi de la REMOTE ONE.
  Important : Lors du remontage, assurez-vous que le joint en caoutchouc est correctement positionné.

Remplacer la batterie (BUSTER 1700 LINK HL) :

Nous recommandons de faire remplacer la batterie uniquement par un personnel spécialisé et formé. Pour cela, veuillez contacter le service après-vente SIGMA à l'adresse e-mail : service@sigma.bike. Vous pouvez également vous procurer la batterie en tant que pièce de rechange pour la remplacer vous-même. Veuillez noter que cela se fait à vos propres risques et que la garantie est exclue.

Déclaration de conformité de l'EU :
La société SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare par la présente que les équipements radio BUSTER 1700 LINK HL et REMOTE ONE sont conformes à la directive RED 2014/53/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible aux adresses web suivantes : ce.sigma.bike/buster1700link et ce.sigma.bike/remoteone.

IT BUSTER 1700 LINK HL – Luce per casco con telecomando, clacson e funzione LINK

PREFAZIONE: la luce anteriore BUSTER 1700 LINK HL può essere abbinata a qualsiasi luce posteriore SIGMA dotata della funzione LINK.
Per prima cosa, montare BUSTER 1700 LINK HL e REMOTE ONE seguendo le istruzioni di installazione. Quindi la connessione è stabilita. Ⓒ o Ⓔ

A MONTAGGIO

Montaggio con UNA striscia di velcro
Soluzione di montaggio ottimale per caschi con prese d'aria disposte parallelamente.
- Far passare la striscia di velcro, come mostrato nella fig. ①, attraverso le fessure del supporto per casco e, di conseguenza, attraverso le aperture del casco.
  Nota: assicurarsi che il supporto per casco sia allineato al centro. ②

Montaggio con DUE nastri in velcro
Opzione di montaggio alternativa per caschi con prese d'aria come illustrate nella fig. ④.
- Far passare i nastri in velcro, come mostrato nella fig. ③, attraverso le fessure del supporto per casco e di conseguenza attraverso le aperture del casco.
  Nota: assicurarsi che il supporto per casco sia allineato al centro. ④

- Fissa il telecomando REMOTE ONE al manubrio utilizzando una cinghia in silicone o uno degli O-ring inclusi. ④

NOTA: Posiziona il telecomando in modo tale da poterlo azionare senza dover togliere le mani dal manubrio.

B ORIENTAMENTO

- Dopo aver montato il supporto per casco, inserire il BUSTER 1700 LINK HL ①.
  ATTENZIONE! Assicurati di sentire il "clic" quando la lampada si aggancia al supporto.
- La posizione desiderata della lampada può essere bloccata serrando la vite.

CONSIGLIO SIGMA: serra la vite in modo tale da poter regolare la lampada durante la guida anche senza attrezzi.

C MESSA IN SERVIZIO INIZIALE (Vedi anche Fig. Ⓔ)

Collegamento del REMOTE ONE e del fanale posteriore SIGMA LINK all'BUSTER 1700 LINK HL:

1. Metti il REMOTE ONE in modalità di abbinamento LINK premendo contemporaneamente i pulsanti A e B per 5 secondi mentre è spento (lampeggiante in blu). ①
2. Impostare il fanale posteriore SIGMA LINK in modalità di associazione LINK premendo il pulsante ON/OFF per 5 secondi mentre è spento (lampeggio lento in verde), quindi premere nuovamente il pulsante ON/OFF per 2 secondi per confermare (lampeggio veloce in verde).
3. Impostare BUSTER 1700 LINK HL in modalità di associazione LINK premendo il pulsante ON/OFF per 5 secondi mentre è spento (il LED superiore lampeggerà lentamente). Quindi, premere nuovamente il pulsante ON/OFF per 2 secondi per confermare (il LED superiore lampeggerà velocemente). BUSTER 1700 LINK HL si connetterà ora al REMOTE ONE e al fanale posteriore SIGMA LINK. Una volta che tutto è collegato, BUSTER 1700 LINK HL si accenderà.
   NOTA: Se è collegato solo il REMOTE ONE, BUSTER 1700 LINK HL cercherà un fanale posteriore SIGMA LINK per 1 minuto prima di accendersi.
   Se non è presente alcun fanale posteriore SIGMA LINK, è possibile terminare il processo di associazione premendo il pulsante ON/OFF per 2 secondi.

D ACCESO / SPENTO // MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE // REMOTE ONE

Accensione:
- Accendete il REMOTE ONE premendo uno dei tre pulsanti (lampeggerà di blu). Il REMOTE ONE e il BUSTER 1700 LINK HL sono connessi quando il LED di stato sul REMOTE ONE si illumina brevemente di blu fisso.
- Accendete il BUSTER 1700 LINK HL facendo doppio clic sul pulsante ON/OFF.

Modalità di illuminazione:
- Le diverse modalità possono essere commutate semplicemente premendo il pulsante ON/OFF sul BUSTER 1700 LINK HL e/o il pulsante A/B sul REMOTE ONE collegato. (vedi tabella).
- Premendo il pulsante per più di 2 secondi, l'BUSTER 1700 LINK HL e la luce posteriore SIGMA LINK associata si spengono, se presente.

Funzione SIGMA LINK:
- Non appena BUSTER 1700 LINK HL viene accesa e un fanale posteriore SIGMA LINK associato si trova nelle vicinanze e viene spostato, i due dispositivi si collegheranno automaticamente.
- Il fanale posteriore LINK si accenderà e il livello di carica attuale potrà essere letto su BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Modalità	Indicatore LED	Luminosità	Tempo di funz.
HIGH	▮▮▪▪⁝	1700 lumen	≤ 2,4 h
MID	▮▮▪▪⁝	1000 lumen	≤ 3,7 h
LOW	▮▮▪▪⁝	500 lumen	≤ 7,6 h
ECO	▮▮▪▪⁝	250 lumen	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮▮▪▪⁝	800/400 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮▮▪▪⁝	200 lumen	≤ 50 h

INTERRUTTORE DI PROTEZIONE TERMICA:
- Per evitare che la lampada diventi troppo calda (> 60 °C), riduce di conseguenza la sua emissione luminosa in anticipo.
- La lampada viene raffreddata a sufficienza durante il viaggio.

Funzione di memoria della modalità:

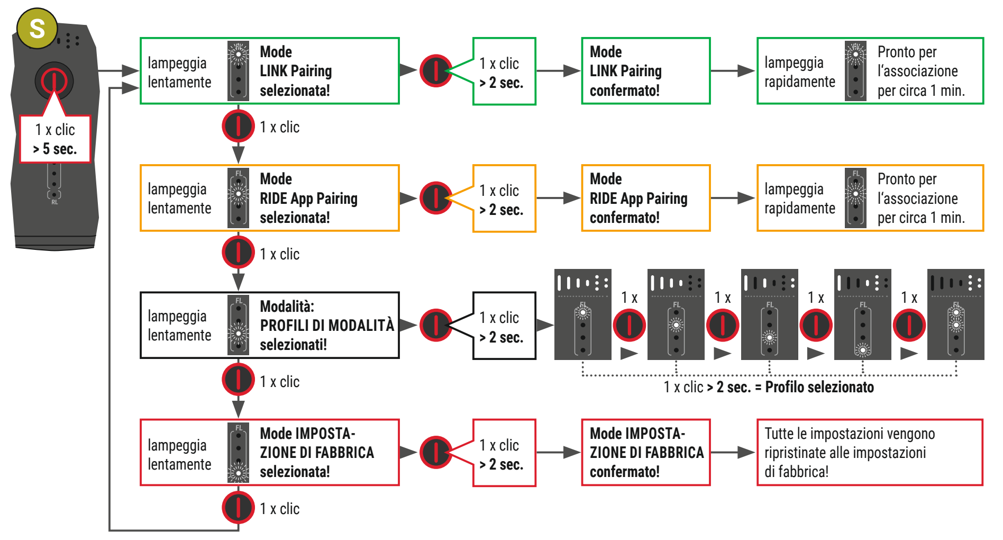
Accendendo (doppio clic) l'BUSTER 1700 LINK HL si riattiva l'ultima modalità selezionata.

Come utilizzare il REMOTE ONE:

	1 x clic	1 x clic > 2 sec.
Pulsante A	Passaggio tra le modalità di illuminazione (una modalità più intensa)	-
Pulsante B	Passaggio tra le modalità di illuminazione (una modalità più debole)	-
Pulsante C	**SUONO DEL CLACSON**	Luci **SPENTE**

① **FUNZIONE CLACSON:**
- Scegli il tuo suono preferito tra tre diverse sonorità del clacson nell'APP RIDE.
- Il clacson può essere azionato solo tramite il REMOTE ONE.

E NAVIGAZIONE NEL MENU


S
1 x clic
> 5 sec.
lampeggia lentamente
Mode LINK Pairing selezionata!
1 x clic
> 2 sec.
Mode LINK Pairing confermato!
lampeggia rapidamente
Pronto per l'associazione per circa 1 min.
1 x clic
Mode RIDE App Pairing selezionata!
Mode RIDE App Pairing confermato!
Modalità: PROFILI DI MODALITÀ selezionati!
1 x
1 x clic > 2 sec. = Profilo selezionato
Mode IMPOSTA-ZIONE DI FABBRICA selezionata!
Mode IMPOSTA-ZIONE DI FABBRICA confermato!
Tutte le impostazioni vengono ripristinate alle impostazioni di fabbrica!
FL
RL

IMPORTANTE: Aprire il menu del rispettivo dispositivo SIGMA LINK tenendo premuto il pulsante ON/OFF per >5 secondi. Il LED superiore della luce anteriore SIGMA LINK o il LED verde indicatore di batteria sulla luce posteriore SIGMA LINK lampeggeranno lentamente. Premendo semplicemente il pulsante ON/OFF si passa da un menu all'altro: LINK Pairing, RIDE App Pairing e RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA.

LINK Pairing (LED superiore sulla luce anteriore LINK e LED verde sulla luce posteriore LINK)

La modalità di LINK Pairing viene utilizzata per collegare una luce posteriore SIGMA LINK o un REMOTE ONE a una luce anteriore SIGMA LINK.
- Aprire il menu del rispettivo dispositivo SIGMA LINK (luce anteriore LINK/luce posteriore LINK) come descritto sopra.
  Nota: una luce anteriore SIGMA LINK può essere collegata contemporaneamente a un massimo di una luce posteriore SIGMA LINK e un REMOTE ONE.
- Confermare la modalità di abbinamento LINK sui dispositivi da collegare tenendo premuto il pulsante ON/OFF per 2 secondi.
- Il LED superiore o il LED indicatore di batteria lampeggeranno rapidamente (per un massimo di 1 minuto). Durante questo periodo, i dispositivi si connetteranno automaticamente tra loro.
- Una volta stabilito l'abbinamento, i dispositivi si accenderanno automaticamente a conferma.
- Se l'abbinamento non viene stabilito entro un minuto, i dispositivi si spegneranno automaticamente dopo un minuto. **Nota:** lo stato della batteria della luce posteriore SIGMA LINK può essere visualizzato sulla luce anteriore quando quest'ultima è attivamente collegata a una luce anteriore LINK. Ⓕ.

RIDE APP Pairing e aggiornamento del firmware (FW) (secondo LED sulla luce anteriore // LED arancione sulla luce posteriore LINK)

Utilizza la modalità di abbinamento dell'app RIDE per connettere la tua luce anteriore o posteriore LINK all'app RIDE.
- Conferma la modalità di abbinamento dell'app RIDE sui dispositivi da connettere tenendo premuto il pulsante ON/OFF per 2 secondi.
- Il LED centrale o il LED indicatore della batteria lampeggerà rapidamente (per un massimo di 1 minuto). Durante questo periodo, l'app SIGMA RIDE può rilevare e connettersi alla luce anteriore o posteriore LINK.
- Segui le istruzioni nell'app RIDE per stabilire la connessione.

Profili preimpostati: (terzo LED sul BUSTER 1700 LINK HL)

Utilizza la modalità di selezione del profilo per scegliere uno dei 5 profili preimpostati. I profili possono essere modificati anche tramite l'app RIDE.
Puoi personalizzare il tuo BUSTER 1700 LINK HL in base alle tue esigenze. La luce dispone di 5 profili diversi che puoi selezionare come segue:
- Conferma la selezione del profilo sul BUSTER 1700 LINK HL premendo il pulsante ON/OFF per 2 secondi.
- Come mostrato nelle **istruzioni passo passo** Ⓢ, seleziona il profilo desiderato premendo semplicemente il pulsante ON/OFF.
  Il LED superiore lampeggerà per il profilo 1, il secondo LED per il profilo 2 e così via.
- Per confermare il profilo desiderato, tieni premuto il pulsante ON/OFF per 2 secondi.
- Per ripristinare i profili, seleziona e conferma il profilo 1: RESET corrisponde al profilo 1.

FACTORY RESET (Ripristino delle impostazioni di fabbrica) (quarto LED sulla luce anteriore LINK e LED rosso sulla luce posteriore LINK)

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica della luce anteriore o posteriore LINK, utilizzare questa modalità.
- Mettere la luce anteriore o posteriore LINK in modalità RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA come mostrato nelle **istruzioni passo passo** Ⓢ.
  Nota: tenendo premuto il pulsante di accensione per 2 secondi, tutte le impostazioni verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica.
- Il LED corrispondente smetterà di lampeggiare e il dispositivo si spegnerà.

F INDICATORE DELLA BATTERIA

Stato della batteria dell'BUSTER 1700 LINK HL

- Quando è spenta, un breve clic sul pulsante di accensione/spegnimento indica lo stato attuale della batteria.
- Quando è acceso, lo stato attuale della batteria è sempre visibile.
- Quando la capacità della batteria scende al di sotto del 14%, il LED indicatore rosso si accende e l'BUSTER 1700 LINK HL passa automaticamente a un livello di luminosità di 150 lumen.
  Nota: dopo circa 45 minuti, il LED rosso lampeggia e l'BUSTER 1700 LINK HL si spegne completamente.
  La batteria deve essere caricata immediatamente quando si accende il LED rosso.

Stato della batteria del REMOTE ONE

- All'accensione del REMOTE ONE, lo stato della batteria viene visualizzato brevemente. Verde lampeggiante: OK // Rosso fisso (2 sec.): la batteria deve essere sostituita.
  Nota: Il REMOTE ONE passa quindi alla modalità di ricerca (lampeggia in blu) e si spegne di nuovo dopo 1 minuto se non trova alcuna luce anteriore LINK associata.

G PROCESSO DI RICARICA / SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA REMOTE ONE

- Caricare il dispositivo solo in ambienti chiusi! Un LED rosso lampeggiante indica che il dispositivo non si sta caricando perché la temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di sicurezza. In questo modo si protegge la batteria da eventuali danni e se ne prolunga la durata.
- Assicurarsi sempre che il sigillo USB sia chiuso correttamente dopo la ricarica.
- Non è possibile prelevare energia dalla porta USB.
  Nota: il caricabatterie rapido e il cavo USB-C non sono inclusi.
- Per sostituire la batteria (CR 2032) del REMOTE ONE, procedere come indicato nelle istruzioni per l'uso del REMOTE ONE.
  Importante: durante il rimontaggio, assicurarsi che la guarnizione in gomma sia posizionata correttamente.

Sostituzione della batteria (BUSTER 1700 LINK HL):

Si consiglia di far sostituire la batteria solo da personale specializzato. Contattare il servizio assistenza SIGMA al seguente indirizzo e-mail: service@sigma.bike. È anche possibile ottenere la batteria come pezzo di ricambio da sostituire autonomamente. Si prega di notare che questa operazione è a proprio rischio e non è coperta dalla garanzia.

Dichiarazione di conformità EU:
Con la presente SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che le apparecchiature radio di tipo BUSTER 1700 LINK HL e REMOTE ONE sono conformi alla Direttiva RED 2014/53/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi web: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.

ES BUSTER 1700 LINK HL – Linterna para casco con mando a distancia, bocina y función LINK

PRÓLOGO: La luz delantera BUSTER 1700 LINK HL se puede conectar a cualquier luz trasera SIGMA con la función LINK.
Primero, monte el BUSTER 1700 LINK HL y el REMOTE ONE según las instrucciones de instalación. Luego se produce el acoplamiento. Ⓒ o Ⓔ

A MONTAJE

Montaje con UNA cinta de velcro
Opción de montaje óptima para cascos con aberturas de ventilación dispuestas en paralelo.
- Pasa la cinta de velcro, tal y como se muestra en la fig. ①, por las ranuras del soporte del casco y, a continuación, por las aberturas del casco.
  Nota: Asegúrate de que el soporte del casco quede centrado. ②

Montaje con DOS tiras de velcro
Opción de montaje alternativa para cascos con aberturas de ventilación como las que se muestran en la fig. ④.
- Pasa las tiras de velcro, tal y como se muestra en la fig. ③, a través de las ranuras del soporte para casco y, a su vez, a través de las aberturas del casco.
  Nota: Asegúrate de que el soporte para casco quede centrado. ④

- Instala el mando a distancia REMOTE ONE en el manillar utilizando la correa de silicona o una de las juntas tóricas incluidas. ④

NOTA: Instala el mando a distancia de manera que puedas manejarlo sin tener que quitar la mano del manillar.

B ALINEACIÓN

- Una vez montado el soporte para casco, desliza la BUSTER 1700 LINK HL ①.
  ¡ATENCIÓN! Presta atención al sonido de «clic» al encajar en el soporte.
- La posición deseada de la linterna se puede fijar apretando el tornillo.

CONSEJO DE SIGMA: Aprieta el tornillo lo suficiente como para poder ajustar la linterna durante la marcha sin necesidad de herramientas.

C PUESTA EN SERVICIO INICIAL (Véase también la figura Ⓔ)

Conexión del REMOTE ONE y la luz trasera SIGMA LINK al BUSTER 1700 LINK HL:

1. Ponga el REMOTE ONE en modo de emparejamiento LINK manteniendo presionados simultáneamente los botones A y B durante 5 segundos mientras el dispositivo está apagado (parpadeará en azul). ①
2. Active el modo de emparejamiento LINK de la luz trasera SIGMA LINK pulsando el botón de encendido/apagado durante 5 segundos mientras está apagado (parpadeo verde lento). A continuación, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para confirmar (parpadeo verde rápido).
3. Active el modo de emparejamiento LINK del BUSTER 1700 LINK HL pulsando el botón de encendido/apagado durante 5 segundos mientras el dispositivo está apagado (el LED superior parpadeará lentamente). A continuación, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para confirmar (el LED superior parpadeará rápidamente). El BUSTER 1700 LINK HL se conectará al REMOTE ONE y a la luz trasera SIGMA LINK. Una vez conectado todo, el BUSTER 1700 LINK HL se encenderá.
   NOTA: Si solo está conectado el REMOTE ONE, el BUSTER 1700 LINK HL buscará una luz trasera SIGMA LINK durante 1 minuto antes de encenderse.
   Si no hay ninguna luz trasera SIGMA LINK, puede finalizar el emparejamiento pulsando el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.

D ENCENDIDO / APAGADO // MODOS DE ILUMINACIÓN // REMOTE ONE

Encendido:
- Encienda el REMOTE ONE pulsando uno de los tres botones (parpadeará en azul). El REMOTE ONE y el BUSTER 1700 LINK HL estarán conectados cuando el LED de estado del REMOTE ONE se ilumine brevemente en azul fijo.
- Encienda el BUSTER 1700 LINK HL pulsando dos veces el botón de encendido/apagado.

Modos de iluminación:
- Los diferentes modos se pueden cambiar simplemente pulsando el botón ON/OFF del BUSTER 1700 LINK HL y/o el botón A/B del REMOTE ONE conectado (ver tabla).
- Al pulsar el botón durante más de 2 segundos, se apaga el BUSTER 1700 LINK HL y la luz trasera SIGMA LINK emparejada, si está presente.

Función SIGMA LINK:
- En cuanto se encienda el BUSTER 1700 LINK HL y una luz trasera SIGMA LINK emparejada esté cerca y se mueva, se conectarán automáticamente.
- La luz trasera LINK se encenderá y se podrá consultar el nivel de carga actual en el BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Modo	LED indicador	Intensidad luminosa	Autonomía
HIGH	▮▮▪▪⁝	1700 lúmenes	≤ 2,4 h
MID	▮▮▪▪⁝	1000 lúmenes	≤ 3,7 h
LOW	▮▮▪▪⁝	500 lúmenes	≤ 7,6 h
ECO	▮▮▪▪⁝	250 lúmenes	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮▮▪▪⁝	800/400 lúmenes	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮▮▪▪⁝	200 lúmenes	≤ 50 h

CIRCUITO DE PROTECCIÓN TÉRMICA:
- Para evitar que la lámpara se caliente en exceso (> 60 °C), esta reduce previamente su potencia lumínica de forma adecuada.
- Durante la conducción, la lámpara se enfría lo suficiente.

Función de memoria de modo:

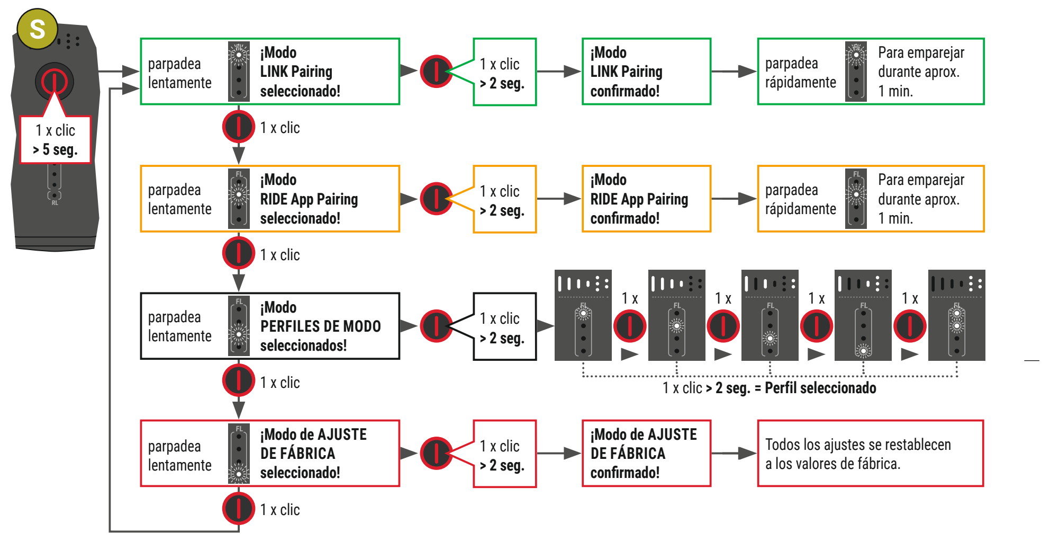
Al encender (haciendo doble clic) el BUSTER 1700 LINK HL se reactiva el último modo seleccionado.

Uso del REMOTE ONE:

	1 x clic	1 x clic > 2 seg.
Botón A	Cambiar los modos de iluminación (al siguiente modo superior)	-
Botón B	Cambiar los modos de iluminación (un modo menos intenso)	-
Botón C	**BOCINAZO**	Luces **APAGADAS**

① **FUNCIÓN DE LA BOCINA:**
- Selecciona tu sonido favorito entre tres opciones diferentes en la aplicación RIDE APP.
- La bocina solo puede accionarse mediante el REMOTE ONE.

E NAVEGACIÓN DEL MENÚ


S
1 x clic
> 5 seg.
parpadea lentamente
¡Modo LINK Pairing seleccionado!
1 x clic
> 2 seg.
¡Modo LINK Pairing confirmado!
parpadea rápidamente
Para emparejar durante aprox. 1 min.
1 x clic
¡Modo RIDE App Pairing seleccionado!
¡Modo RIDE App Pairing confirmado!
¡Modo PERFILES DE MODO seleccionados!
1 x
1 x clic > 2 seg. = Perfil seleccionado
¡Modo de AJUSTE DE FÁBRICA seleccionado!
¡Modo de AJUSTE DE FÁBRICA confirmado!
Todos los ajustes se restablecen a los valores de fábrica.
FL
RL

IMPORTANTE: Abra el menú del dispositivo SIGMA LINK correspondiente manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante más de 5 segundos. El LED superior de la luz delantera SIGMA LINK o el LED verde indicador de batería de la luz trasera SIGMA LINK parpadearán lentamente. Al pulsar el botón de encendido/apagado, podrá alternar entre los menús: Emparejamiento LINK, Emparejamiento con la app RIDE y Restablecimiento de fábrica.

LINK Pairing (LED superior en la luz delantera LINK y LED verde en la luz trasera LINK)

El modo de emparejamiento LINK se utiliza para conectar una luz trasera SIGMA LINK o un REMOTE ONE a una luz delantera SIGMA LINK.
- Abra el menú del dispositivo SIGMA LINK correspondiente (luz delantera LINK/luz trasera LINK) como se describe anteriormente.
  Nota: Una luz delantera SIGMA LINK puede conectarse a un máximo de una luz trasera SIGMA LINK y un REMOTE ONE simultáneamente.
- Confirme el modo de emparejamiento LINK en los dispositivos que desea conectar pulsando el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.
- El LED superior o el LED indicador de batería parpadeará rápidamente (durante un máximo de 1 minuto). Durante este tiempo, los dispositivos se conectarán automáticamente entre sí.
- Una vez establecido el emparejamiento correctamente, los dispositivos se encenderán automáticamente como confirmación.
- Si el emparejamiento no se establece en un minuto, los dispositivos se apagarán automáticamente transcurrido un minuto.
  Nota: El estado de la batería de la luz trasera SIGMA LINK se puede visualizar en la luz delantera cuando está conectada activamente a una luz delantera LINK Ⓕ.

RIDE APP Pairing y actualización de firmware (FW) (segundo LED en la luz delantera // LED naranja en la luz trasera LINK)

Utilice el modo de emparejamiento de la app RIDE para conectar su luz delantera o trasera LINK a la app.
- Confirme el modo de emparejamiento de la app RIDE en los dispositivos que desea conectar pulsando el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.
- El LED central o el indicador de batería parpadeará rápidamente (durante un máximo de 1 minuto). Durante este tiempo, la app SIGMA RIDE detectará y se conectará a la luz delantera o trasera LINK.
- Siga las instrucciones de la app RIDE para establecer la conexión.

Perfiles de Modo Preestablecidos: (tercer LED en BUSTER 1700 LINK HL)

Utilice el modo de selección de perfil para elegir uno de los 5 perfiles preestablecidos. Los perfiles también se pueden cambiar en la aplicación RIDE.
Puede personalizar su BUSTER 1700 LINK HL según sus necesidades. La luz cuenta con 5 perfiles diferentes que puede seleccionar de la siguiente manera:
- Confirme el modo de selección de perfil en BUSTER 1700 LINK HL manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.
- Como se muestra en las **instrucciones paso a paso** Ⓢ, seleccione el perfil deseado simplemente manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado.
  El LED superior parpadeará para el perfil 1, el segundo LED para el perfil 2, y así sucesivamente.
- Para confirmar el perfil deseado, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.
- Para restablecer los perfiles, seleccione el perfil 1 y confirme: RESTABLECER corresponde al perfil 1.

FACTORY RESET (Restablecimiento de fábrica) (cuarto LED en la luz delantera LINK y LED rojo en la luz trasera LINK)

Para restablecer la luz delantera o trasera LINK a la configuración de fábrica, utilice este modo.
- Ponga la luz delantera o trasera LINK en modo RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA como se muestra en las instrucciones paso a paso.
  Nota: Si mantiene pulsado el botón de encendido durante 2 segundos, se restablecerán todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
- El LED correspondiente dejará de parpadear y el dispositivo se apagará.

F INDICADOR DE BATERÍA

Estado de la batería del BUSTER 1700 LINK HL

- Cuando está apagada, un breve clic en el botón de encendido/apagado muestra el estado actual de la batería.
- Cuando está encendido, el estado actual de la batería es visible de forma permanente.
- Cuando la capacidad de la batería cae por debajo del 14%, el LED indicador rojo se ilumina y el BUSTER 1700 LINK HL cambia automáticamente a un nivel de brillo de 150 lúmenes.
  Nota: Transcurridos unos 45 minutos, el LED indicador rojo parpadea y la BUSTER 1700 LINK HL se apaga por completo.
  La batería debe cargarse inmediatamente cuando se enciende el LED indicador rojo.

Estado de la batería del REMOTE ONE

- Al encender el REMOTE ONE, se muestra brevemente el estado de la batería. Verde intermitente: OK // Rojo fijo (2 seg.): Es necesario cambiar la batería.
  Nota: A continuación, el REMOTE ONE pasa al modo de búsqueda (luz azul intermitente) y se apaga de nuevo al cabo de 1 minuto si no detecta ninguna luz delantera LINK vinculada.

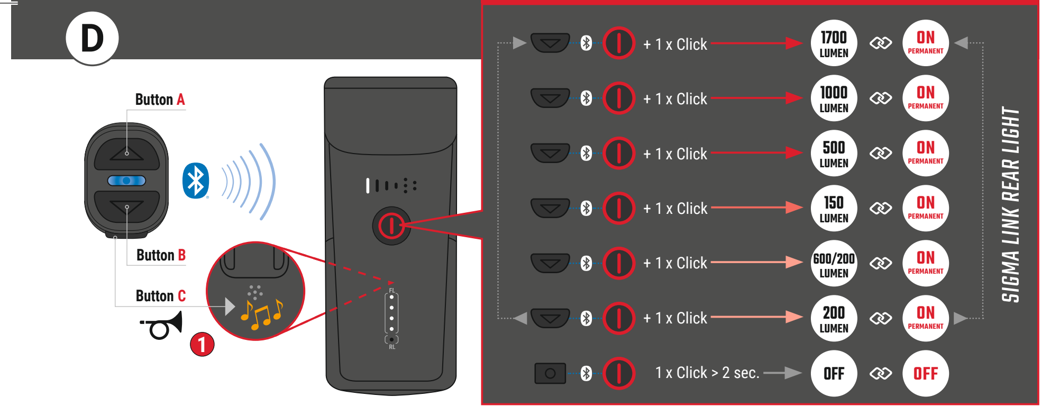
G PROCESO DE CARGA / REEMPLAZO DE BATERÍA REMOTE ONE

- ¡Cargue el dispositivo solo en interiores! Un LED rojo parpadeante indica que el dispositivo no se está cargando porque la temperatura de la batería está fuera del rango seguro. Esto protege la batería contra daños y prolonga su vida útil.
- Asegúrese siempre de que el precinto USB esté correctamente cerrado después de la carga.
- No es posible extraer energía a través del puerto USB.
  Nota: Cargador rápido y cable USB-C no incluidos.
- Para reemplazar la pila (CR 2032) del REMOTE ONE, proceda según se indica en el manual de usuario del REMOTE ONE.
  Importante: Al volver a ensamblar, asegúrese de que la junta de goma esté correctamente colocada.

Sustitución de la batería (BUSTER 1700 LINK HL):

Recomendamos que la sustitución de la batería solo la realice personal especializado cualificado. Para ello, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de SIGMA en la dirección de correo electrónico: service@sigma.bike. También puede adquirir la batería como pieza de repuesto para sustituirla usted mismo. Tenga en cuenta que esto se realiza bajo su propia responsabilidad y con exclusión de la garantía.

Declaración de conformidad de la EU:
SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que los equipos de radio BUSTER 1700 LINK HL y REMOTE ONE cumplen con la Directiva RED 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad UE está disponible en las siguientes direcciones web: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.



NL BUSTER 1700 LINK HL – Helmverlichting met afstandsbediening, toeter en LINK-functie

VOORWOORD: De BUSTER 1700 LINK HL koplamp kan worden gekoppeld aan elk SIGMA achterlicht met LINK-functie.
Monteer eerst de BUSTER 1700 LINK HL en de REMOTE ONE volgens de installatie-instructies. Vervolgens vindt de koppeling plaats. Ⓒ of Ⓔ

A MONTAGE

Montage met ÉÉN klittenbandstrook
Optimale montagemogelijkheid voor helmen met parallel geplaatste ventilatieopeningen.
- Voer de klittenbandstrook, zoals weergegeven in afb. ①, door de sleuven van de helmhouder en vervolgens door de openingen van de helm.
  Opmerking: Zorg ervoor dat de helmhouder in het midden is uitgelijnd. ②

Montage met TWEE klittenbanden
Alternatieve montagemogelijkheid voor helmen met ventilatieopeningen zoals weergegeven in afb. ④.
- Leid de klittenbanden, zoals weergegeven in afb. ③, door de sleuven van de helmhouder en vervolgens door de openingen van de helm.
  Opmerking: Zorg ervoor dat de helmhouder in het midden is uitgelijnd. ④

- Bevestig de REMOTE ONE-afstandsbediening aan het stuur met behulp van de siliconenband of een van de meegeleverde O-ringen. ④

LET OP: Bevestig de afstandsbediening zo dat u deze kunt bedienen zonder uw hand van het stuur te hoeven halen.

B UITLIJNING

- Schuif na de montage van de helmhouder de BUSTER 1700 LINK HL erop ①.
  LET OP! Let op het 'klik'-geluid wanneer de lamp op de houder vastklikt.
- De gewenste positie van de lamp kan worden vastgezet door de schroef aan te draaien.

SIGMA-TIP: Draai de schroef zo vast dat u uw lamp tijdens het rijden ook zonder gereedschap kunt verstellen.

C EERSTE INBEDRIJFSTELLING (Zie ook figuur Ⓔ)

De REMOTE ONE en het SIGMA LINK-achterlicht verbinden met de BUSTER 1700 LINK HL:

1. Zet de REMOTE ONE in de LINK-koppelingsmodus door de knoppen A en B tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt te houden terwijl het apparaat is uitgeschakeld (het lampje knippert blauw) ①.
2. Zet het SIGMA LINK-achterlicht in de LINK-koppelingsmodus door de AAN/UIT-knop 5 seconden ingedrukt te houden terwijl het UIT staat (knippert langzaam groen), en druk vervolgens nogmaals 2 seconden op de AAN/UIT-knop ter bevestiging (knippert snel groen).
3. Zet de BUSTER 1700 LINK HL in de LINK-koppelingsmodus door de AAN/UIT-knop 5 seconden ingedrukt te houden terwijl het apparaat UIT staat (de bovenste LED knippert langzaam). Druk vervolgens nogmaals 2 seconden op de AAN/UIT-knop ter bevestiging (de bovenste LED knippert snel). De BUSTER 1700 LINK HL maakt nu verbinding met de REMOTE ONE en het SIGMA LINK-achterlicht. Zodra alles is aangesloten, wordt de BUSTER 1700 LINK HL ingeschakeld.
   LET OP: Als alleen de REMOTE ONE is aangesloten, zoekt de BUSTER 1700 LINK HL gedurende 1 minuut naar een SIGMA LINK-achterlicht voordat deze wordt ingeschakeld. Als er geen SIGMA LINK-achterlicht aanwezig is, kunt u het koppelingsproces beëindigen door de AAN/UIT-knop 2 seconden ingedrukt te houden.

D AAN / UIT // LICHTMODI // REMOTE ONE

Inschakelen:
- Schakel de REMOTE ONE in door op een van de drie knoppen te drukken (deze knippert blauw). De REMOTE ONE en de BUSTER 1700 LINK HL zijn verbonden wanneer de status-LED op de REMOTE ONE kortstondig blauw brandt.
- Schakel de BUSTER 1700 LINK HL in door twee keer op de AAN/UIT-knop te klikken.

Verlichtingsmodi:
- De verschillende modi kunnen worden omgeschakeld door simpelweg op de AAN/UIT-knop van de BUSTER 1700 LINK HL en/of de A/B-knop van de aangesloten REMOTE ONE te drukken (zie tabel).
- Als u de knop langer dan 2 seconden ingedrukt houdt, worden de BUSTER 1700 LINK HL en de gekoppelde SIGMA LINK-achterverlichting (indien aanwezig) uitgeschakeld.

SIGMA LINK-functie:
- Zodra de BUSTER 1700 LINK HL wordt ingeschakeld en een gekoppeld SIGMA LINK-achterlicht zich in de buurt bevindt en wordt bewogen, maken ze automatisch verbinding.
- Het LINK-achterlicht gaat branden en het huidige laadniveau kan worden afgelezen op de BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Lichtmodus	Indicator-LED	Lichtsterkte	Looptijd
HIGH	▮	1700 lumen	≤ 2,4 h
MID	▮	1000 lumen	≤ 3,7 h
LOW	▮	500 lumen	≤ 7,6 h
ECO	▮	250 lumen	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮	800/400 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮	200 lumen	≤ 50 h

THERMISCHE BEVEILIGING:
- Om te voorkomen dat de lamp te heet wordt (> 60 °C), vermindert deze vooraf zijn lichtopbrengst.
- Tijdens het rijden wordt de lamp voldoende gekoeld.

Mode Memory functie:

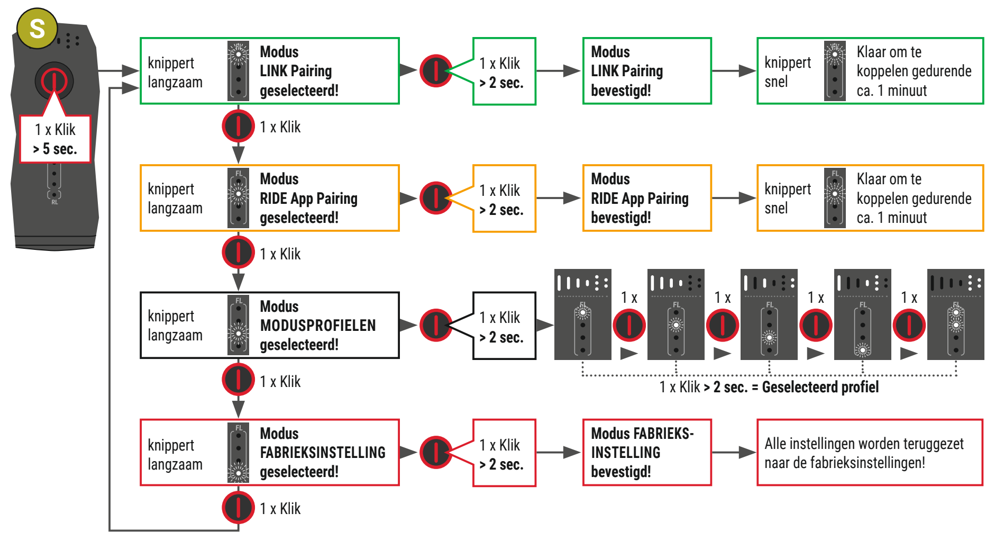
Door de BUSTER 1700 LINK HL in te schakelen (dubbelklikken) wordt de laatst geselecteerde modus opnieuw geactiveerd.

Bediening van de REMOTE ONE:

	1 x Klik	1 x Klik > 2 sec.
Knop A	Schakelen tussen lichtstanden (naar de volgende stand)	-
Knop B	Schakelen tussen lichtstanden (één stand lager)	-
Knop C	TOETER	Lichten UIT

① TOETERFUNCTIE:
- Kies in de RIDE-app je favoriete geluid uit drie verschillende toetergeluiden.
- De toeter kan alleen via de REMOTE ONE worden bediend.

E MENUNAVIGATIE


S
1 x Klik > 5 sec.
knippert langzaam
Modus LINK Pairing geselecteerd!
1 x Klik > 2 sec.
Modus LINK Pairing bevestigd!
knippert snel
Klaar om te koppelen gedurende ca. 1 minuut
1 x Klik
knippert langzaam
Modus RIDE App Pairing geselecteerd!
1 x Klik > 2 sec.
Modus RIDE App Pairing bevestigd!
knippert snel
Klaar om te koppelen gedurende ca. 1 minuut
1 x Klik
knippert langzaam
Modus MODUSPROFIELEN geselecteerd!
1 x Klik > 2 sec.
1 x
1 x Klik > 2 sec. = Geselecteerd profiel
1 x Klik
knippert langzaam
Modus FABRIEKSINSTELLING geselecteerd!
1 x Klik > 2 sec.
Modus FABRIEKS-INSTELLING bevestigd!
Alle instellingen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen!
1 x Klik

BELANGRIJK: Open het menu van het betreffende SIGMA LINK-apparaat door de AAN/UIT-knop langer dan 5 seconden ingedrukt te houden. De bovenste LED op de SIGMA LINK-koplamp of de groene batterij-indicator-LED op de SIGMA LINK-achterlamp knippert nu langzaam. Door simpelweg op de AAN/UIT-knop te drukken, schakelt u tussen de menu's: LINK-koppeling/RIDE-app-koppeling en FABRIEKSINSTELLINGEN RESETTEN.

LINK-koppeling (bovenste LED op de LINK-koplamp en groene LED op de LINK-achterlamp)

De LINK-koppelingsmodus wordt gebruikt om een SIGMA LINK-achterlamp of een REMOTE ONE te verbinden met een SIGMA LINK-koplamp.
- Open het menu van het betreffende SIGMA LINK-apparaat (LINK-koplamp/LINK-achterlamp) zoals hierboven beschreven.
  Opmerking: Een SIGMA LINK-koplamp kan maximaal met één SIGMA LINK-achterlamp en één REMOTE ONE tegelijk worden verbonden.
- Bevestig de LINK-koppelingsmodus op de te verbinden apparaten door de AAN/UIT-knop 2 seconden ingedrukt te houden.
- De bovenste LED of de batterij-indicator-LED knippert nu snel (maximaal 1 minuut). Gedurende deze tijd maken de apparaten automatisch verbinding met elkaar.
- Na een succesvolle koppeling schakelen de apparaten automatisch in ter bevestiging.
- Als de koppeling niet binnen één minuut tot stand is gebracht, schakelen de apparaten na één minuut automatisch uit.
  Opmerking: De batterijstatus van het SIGMA LINK-achterlicht kan op het voorlicht worden weergegeven wanneer dit actief is verbonden met een LINK-voorlicht Ⓕ.

Koppelen en firmware-update via de RIDE-app (tweede LED op de koplamp // oranje LED op de LINK-achterlamp)

Gebruik de koppelingsmodus van de RIDE-app om uw LINK-koplamp of LINK-achterlamp met de RIDE-app te verbinden.
- Bevestig de koppelingsmodus van de RIDE-app op de te verbinden apparaten door de AAN/UIT-knop 2 seconden ingedrukt te houden.
- De middelste LED of de batterij-indicator-LED knippert nu snel (maximaal 1 minuut). Gedurende deze tijd kan de SIGMA RIDE-app de LINK-koplamp of LINK-achterlamp detecteren en er verbinding mee maken.
- Volg de instructies in de RIDE-app om de verbinding tot stand te brengen.

Voorgeprogrammeerde modusprofielen: (derde LED op de BUSTER 1700 LINK HL)

Gebruik de profielselectiemodus om een van de 5 voorgeprogrammeerde modusprofielen te kiezen. Profielen kunnen ook worden gewijzigd in de RIDE-app.
U kunt uw BUSTER 1700 LINK HL aanpassen aan uw individuele behoeften. De lamp heeft 5 verschillende profielen die u als volgt kunt selecteren:
- Bevestig de profielselectiemodus op de BUSTER 1700 LINK HL door de AAN/UIT-knop 2 seconden ingedrukt te houden.
- Zoals weergegeven in de **stapsgewijze instructies** Ⓢ, selecteert u het gewenste profiel door simpelweg op de AAN/UIT-knop te drukken. De bovenste LED knippert voor profiel 1, de tweede LED voor profiel 2, enzovoort.
- Om het gewenste profiel te bevestigen, houdt u de AAN/UIT-knop 2 seconden ingedrukt.
- Om de profielen te resetten, selecteert u profiel 1 en bevestigt u: RESET komt overeen met profiel 1.

FACTORY RESET (Fabrieksinstellingen herstellen) (vierde LED op de LINK-koplamp en rode LED op de LINK-achterlamp)

Gebruik deze modus om uw LINK-koplamp of LINK-achterlamp terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.
- Zet de LINK-koplamp of LINK-achterlamp in de modus FABRIEKSINSTELLINGEN herstellen zoals beschreven in de **stapsgewijze instructies** Ⓢ.
  Opmerking: Door de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt te houden, worden alle instellingen teruggezet naar de fabrieksinstellingen.
- De bijbehorende LED stopt met knipperen en het apparaat wordt uitgeschakeld.

F BATTERIJ-INDICATOR

Batterijstatus van de BUSTER 1700 LINK HL

- In uitgeschakelde toestand geeft 1x kort klikken op de aan/uit-knop de huidige batterijstatus weer.
- Wanneer ingeschakeld, is de huidige batterijstatus permanent zichtbaar.
- Wanneer de batterijcapaciteit onder de 14% zakt, gaat de rode indicator-LED branden en schakelt de BUSTER 1700 LINK HL automatisch over naar een helderheidsniveau van 150 lumen.
  Opmerking: Na ongeveer 45 minuten knippert de rode indicatie-LED en schakelt de BUSTER 1700 LINK HL volledig uit.
  Zodra de rode indicatie-LED gaat branden, moet de batterij direct worden opgeladen.

Batterijstatus van de REMOTE ONE

- Wanneer de REMOTE ONE wordt ingeschakeld, wordt de batterijstatus kort weergegeven. Knippert groen – OK // Continu rood (2 sec.) – Batterij moet worden vervangen.
  Opmerking: Daarna schakelt de REMOTE ONE over naar de zoekmodus (knippert blauw) en schakelt na 1 minuut weer uit als er geen gekoppelde LINK-voorlamp wordt gevonden.

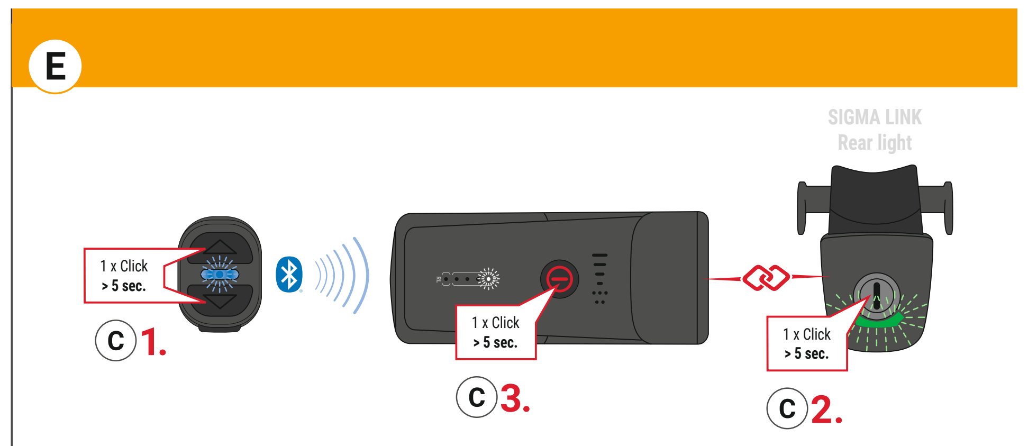
G OPLADEN / BATTERIJVERVANGING REMOTE ONE

- Laad het apparaat alleen binnenshuis op! Een rood knipperend LED geeft aan dat het apparaat niet oplaadt omdat de temperatuur van de accu buiten het veilige bereik ligt. Dit beschermt de accu tegen beschadiging en verlengt de levensduur ervan.
- Zorg er altijd voor dat de USB-verzegeling goed gesloten is na het opladen.
- Het is niet mogelijk om stroom te gebruiken via de USB-poort.
  Opmerking: Snellader en USB-C-kabel niet inbegrepen.
- Om de batterij (CR 2032) van de REMOTE ONE te vervangen, gaat u te werk zoals beschreven in de gebruikershandleiding van de REMOTE ONE.
  Belangrijk: Zorg er bij het terugplaatsen voor dat de rubberen afdichting goed op zijn plaats zit.

Batterij vervangen (BUSTER 1700 LINK HL):

Wij raden aan om de batterij alleen door geschoold personeel te laten vervangen. Neem hiervoor contact op met de SIGMA-serviceafdeling via het e-mailadres: service@sigma.bike. U kunt de batterij ook als reserveonderdeel aanschaffen om deze zelf te vervangen. Houd er rekening mee dat dit op eigen risico gebeurt en dat de garantie vervalt.

EU-conformiteitsverklaring:
SIGMA-ELEKTRO GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur van de typen BUSTER 1700 LINK HL en REMOTE ONE voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende webadressen: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.



PL BUSTER 1700 LINK HL – Lampa na kask z pilotem, klaksonem i funkcją LINK

WSTĘP: Lampę przednią BUSTER 1700 LINK HL można sparować z dowolną lampą tylną SIGMA z funkcją LINK.
Najpierw zamontuj BUSTER 1700 LINK HL i REMOTE ONE zgodnie z instrukcją instalacji. Następnie następuje sprzężenie. Ⓒ lub Ⓔ

A MONTAŻ

Montaż za pomocą JEDNEJ taśmy rzepowej
Optymalny sposób montażu w przypadku kasków z otworami wentylacyjnymi rozmieszczonymi równolegle.
- Przepuść taśmę rzepową, tak jak pokazano na rys. ①, przez szczeliny uchwytu kasku, a następnie przez otwory w kasku.
  Uwaga: Upewnij się, że uchwyt kasku jest wycentrowany. ②

Montaż za pomocą DWÓCH taśm rzepowych
Alternatywny sposób montażu dla kasków z otworami wentylacyjnymi przedstawionymi na rys. ④.
- Przeprowadź taśmy rzepowe, jak pokazano na rys. ③, przez szczeliny uchwytu kasku i odpowiednio przez otwory w kasku.
  Wskazówka: Zwróć uwagę na wycentrowanie uchwytu kasku. ④

- Zamocuj pilot REMOTE ONE na kierownicy za pomocą silikonowego paska lub jednego z dołączonych pierścieni typu O-ring. ④

UWAGA: Zamontuj pilota tak, aby można było nim sterować bez konieczności zdejmowania rąk z kierownicy.

B USTAWIENIE

- Po zamontowaniu uchwytu na kask nasunąć lampę BUSTER 1700 LINK HL ①.
  UWAGA! Zwróć uwagę na charakterystyczny dźwięk „kliknięcia" podczas zatrzaskiwania się na uchwycie.
- Pożądane położenie lampy można zablokować poprzez dokręcenie śruby.

PORADA SIGMA: Dokręć śrubę tak mocno, aby podczas jazdy można było regulować lampę bez użycia narzędzi.

C PIERWSZE URUCHOMIENIE (Zobacz także rys. Ⓔ)

Łączenie pilota REMOTE ONE i tylnego światła SIGMA LINK z BUSTER 1700 LINK HL:

1. Przełącz urządzenie REMOTE ONE w tryb parowania LINK, naciskając i przytrzymując jednocześnie przyciski A i B przez 5 sekund, gdy urządzenie jest wyłączone (zacznie ono migać na niebiesko) ①.
2. Przełącz tylne światło SIGMA LINK w tryb parowania LINK, naciskając przycisk ON/OFF przez 5 sekund, gdy jest wyłączone (wolne miganie na zielono), a następnie naciśnij przycisk ON/OFF ponownie przez 2 sekundy, aby potwierdzić (szybkie miganie na zielono).
3. Przełącz urządzenie BUSTER 1700 LINK HL w tryb parowania LINK, naciskając przycisk ON/OFF przez 5 sekund, gdy urządzenie jest wyłączone (górna dioda LED będzie powoli migać). Następnie naciśnij przycisk ON/OFF ponownie przez 2 sekundy, aby potwierdzić (górna dioda LED będzie szybko migać). Urządzenie BUSTER 1700 LINK HL połączy się teraz z urządzeniem REMOTE ONE i tylnym światłem SIGMA LINK. Po podłączeniu wszystkich elementów, BUSTER 1700 LINK HL włączy się.
   UWAGA: Jeśli podłączony jest tylko pilot REMOTE ONE, BUSTER 1700 LINK HL będzie przez 1 minutę szukać tylnego światła SIGMA LINK przed włączeniem. Jeśli tylne światło SIGMA LINK nie jest obecne, można zakończyć proces parowania, naciskając przycisk WŁ./WYŁ. przez 2 sekundy.

D WŁ. / WYŁ. // TRYBY OŚWIETLENIA // REMOTE ONE

Włączanie:
- Włącz REMOTE ONE, naciskając jeden z trzech przycisków (zacznie migać na niebiesko). Połączenie REMOTE ONE i BUSTER 1700 LINK HL jest zapewnione, gdy dioda LED stanu na REMOTE ONE zaświeci się na krótko na niebiesko.
- Włącz BUSTER 1700 LINK HL, klikając dwukrotnie przycisk WŁ./WYŁ.

Tryby oświetlenia:
- Różne tryby można przełączać poprzez proste naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ na urządzeniu BUSTER 1700 LINK HL i/lub przycisku A/B na podłączonym urządzeniu REMOTE ONE (patrz tabela).
- Naciśnięcie przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje wyłączenie urządzenia BUSTER 1700 LINK HL i sparowanego tylnego światła SIGMA LINK, jeśli jest ono dostępne.

Funkcja SIGMA LINK:
- Gdy tylko BUSTER 1700 LINK HL zostanie włączony, a sparowane tylne światło SIGMA LINK znajdzie się w pobliżu i poruszy się, nastąpi automatyczne połączenie.
- Tylne światło LINK włączy się, a aktualny poziom naładowania będzie można odczytać na BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Tryb świecenia	Dioda LED	Jasność	Czas pracy
HIGH	▮	1700 lumenów	≤ 2,4 h
MID	▮	1000 lumenów	≤ 3,7 h
LOW	▮	500 lumenów	≤ 7,6 h
ECO	▮	250 lumenów	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮	800/400 lumenów	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮	200 lumenów	≤ 50 h

TERMICZNE ZABEZPIECZENIE:
- Aby zapobiec przegrzaniu lampy (> 60 °C), jej moc świetlna jest odpowiednio zmniejszana.
- Podczas jazdy lampa jest odpowiednio chłodzona.

Funkcja pamięci trybu:

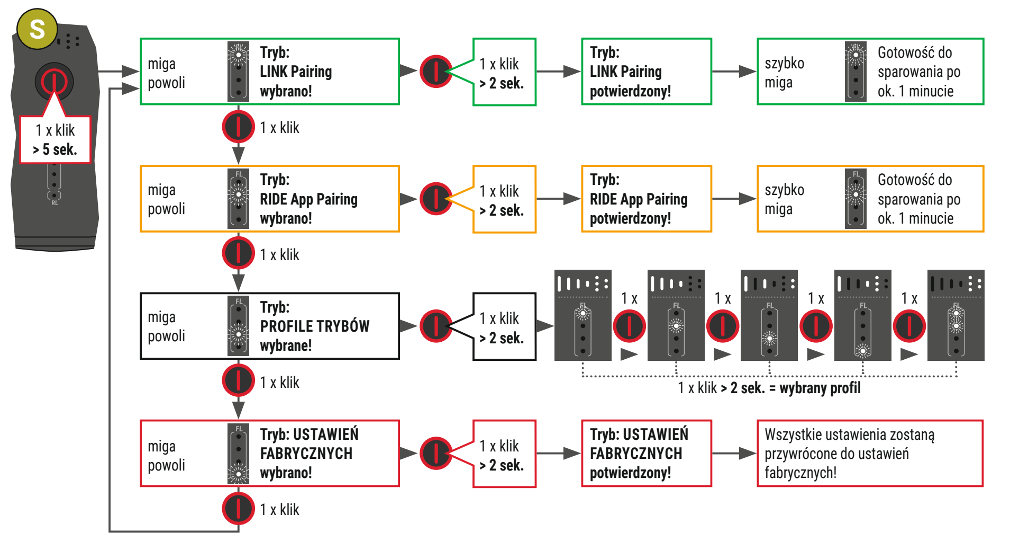
Włączenie (podwójne kliknięcie) urządzenia BUSTER 1700 LINK HL powoduje ponowną aktywację ostatnio wybranego trybu.

Korzystanie z REMOTE ONE:

	1 x klik	1 x klik > 2 sek.
Przycisk A	Zmiana trybów oświetlenia (o jeden tryb wyższy)	-
Przycisk B	Zmiana trybów oświetlenia (o jeden tryb niżej)	-
Przycisk C	KLAKSON	Światła WYŁĄCZONE

① FUNKCJA KLAKSONU:
- Wybierz swój ulubiony spośród trzech różnych dźwięków klaksonu w aplikacji RIDE.
- Klaksonem można sterować wyłącznie za pomocą pilota REMOTE ONE.

E NAWIGACJA MENU


S
1 x klik > 5 sek.
miga powoli
Tryb: LINK Pairing wybrano!
1 x klik > 2 sek.
Tryb: LINK Pairing potwierdzony!
szybko miga
Gotowość do sparowania po ok. 1 minucie
1 x klik
miga powoli
Tryb: RIDE App Pairing wybrano!
1 x klik > 2 sek.
Tryb: RIDE App Pairing potwierdzony!
szybko miga
Gotowość do sparowania po ok. 1 minucie
1 x klik
miga powoli
Tryb: PROFILE TRYBÓW wybrane!
1 x klik > 2 sek.
1 x
1 x klik > 2 sek. = wybrany profil
1 x klik
miga powoli
Tryb: USTAWIEŃ FABRYCZNYCH wybrano!
1 x klik > 2 sek.
Tryb: USTAWIEŃ FABRYCZNYCH potwierdzony!
Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych!
1 x klik

WAŻNE: Otwórz menu odpowiedniego urządzenia SIGMA LINK, naciskając przycisk WŁ./WYŁ. przez >5 sekund. Górna dioda LED na przednim świetle SIGMA LINK lub zielona dioda LED wskaźnika baterii na tylnym świetle SIGMA LINK będą teraz powoli migać. Naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ. powoduje przełączanie między menu: Parowanie LINK/Parowanie aplikacji RIDE i PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH.

Parowanie LINK (górna dioda LED na przednim świetle LINK i zielona dioda LED na tylnym świetle LINK)

Tryb parowania LINK służy do połączenia tylnego światła SIGMA LINK lub REMOTE ONE z przednim światłem SIGMA LINK.
- Otwórz menu odpowiedniego urządzenia SIGMA LINK (przednie światło LINK/tylne światło LINK) zgodnie z powyższym opisem.
  Uwaga: Przednie światło SIGMA LINK może być połączone jednocześnie z maksymalnie jednym tylnym światłem SIGMA LINK i jednym REMOTE ONE.
- Potwierdź tryb parowania LINK na urządzeniach, które mają zostać połączone, naciskając przycisk WŁ./WYŁ. przez 2 sekundy.
- Górna dioda LED lub dioda wskaźnika baterii będą teraz szybko migać (maksymalnie przez 1 minutę). W tym czasie urządzenia będą się ze sobą automatycznie łączyć.
- Po pomyślnym sparowaniu urządzenia automatycznie się włączą w celu potwierdzenia.
- Jeśli parowanie nie zostanie nawiązane w ciągu jednej minuty, urządzenia wyłączą się automatycznie po upływie jednej minuty.
  Uwaga: Stan naładowania baterii tylnego światła SIGMA LINK można wyświetlić na przednim świetle, jeśli jest ono aktywnie podłączone do przedniego światła LINK Ⓕ.

Parowanie aplikacji RIDE i akt. oprogramowania układowego (FW) (druga dioda LED na przednim świetle // pomarańczowa dioda LED na tylnym świetle LINK)

Użyj trybu parowania aplikacji RIDE, aby połączyć przednie światło LINK lub tylne światło LINK z aplikacją RIDE.
- Potwierdź tryb parowania aplikacji RIDE na urządzeniach, które mają zostać połączone, naciskając przycisk WŁ./WYŁ. przez 2 sekundy.
- Środkowa dioda LED lub dioda wskaźnika baterii będzie teraz szybko migać (maksymalnie przez 1 minutę). W tym czasie aplikacja SIGMA RIDE może wykryć i połączyć się z przednim światłem LINK lub tylnym światłem LINK.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji RIDE, aby nawiązać połączenie.

Profile trybów predefiniowanych: (trzecia dioda LED na BUSTER 1700 LINK HL)

Użyj trybu wyboru profilu, aby wybrać jeden z 5 predefiniowanych profili. Profile można również zmienić w aplikacji RIDE.
Możesz dostosować BUSTER 1700 LINK HL do swoich potrzeb. Lampa oferuje 5 różnych profili, które możesz wybrać w następujący sposób:
- Potwierdź tryb wyboru profilu na BUSTER 1700 LINK HL, naciskając przycisk WŁ./WYŁ przez 2 sekundy.
- Zgodnie z **instrukcją krok po kroku** Ⓢ, wybierz żądany profil, naciskając przycisk WŁ./WYŁ. Górna dioda LED będzie migać dla profilu 1, druga dioda LED dla profilu 2 itd.
- Aby potwierdzić żądany profil, naciśnij przycisk WŁ./WYŁ przez 2 sekundy.
- Aby zresetować profile, wybierz PROFIL 1 i potwierdź: RESET odpowiada PROFILOWI 1.

FACTORY RESET (Przywracanie ustawień fabrycznych) (czwarta dioda LED na przednim świetle LINK i czerwona dioda LED na tylnym świetle LINK)

Aby przywrócić ustawienia fabryczne przedniego światła LINK lub tylnego światła LINK, użyj tego trybu.
- Przełącz przednie światło LINK lub tylne światło LINK w tryb PRZYWRACANIA USTAWIEŃ FABRYCZNYCH, zgodnie z **instrukcją krok po kroku** Ⓢ.
  Uwaga: Naciśnięcie przycisku zasilania przez 2 sekundy spowoduje przywrócenie wszystkich ustawień do ustawień fabrycznych.
- Odpowiednia dioda LED przestanie migać, a urządzenie wyłączy się.

F WSKAŹNIK BATERII

Stan baterii BUSTER 1700 LINK HL

- Po wyłączeniu 1x krótkie kliknięcie przycisku włączania/wyłączania pokazuje aktualny stan baterii.
- Po włączeniu, aktualny stan baterii jest stale widoczny.
- Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 14%, zapala się czerwona dioda LED, a BUSTER 1700 LINK HL automatycznie przełącza się na poziom jasności 150 lumenów.
  Uwaga: Po około 45 minutach czerwona dioda LED miga, a urządzenie AURA 70/90 wyłącza się całkowicie.
  Akumulator należy naładować natychmiast po zaświeceniu się czerwonej diody LED.

Stan baterii pilota REMOTE ONE

- Po włączeniu pilota REMOTE ONE na krótko wyświetla się stan baterii. Miga na zielono – OK // Świeci na czerwono (2 sek.) – Bateria wymaga wymiany.
  Uwaga: Następnie REMOTE ONE przełącza się w tryb wyszukiwania (miga na niebiesko) i wyłącza się ponownie po 1 minucie, jeśli nie zostanie wykryte żadne sparowane światło przednie LINK.

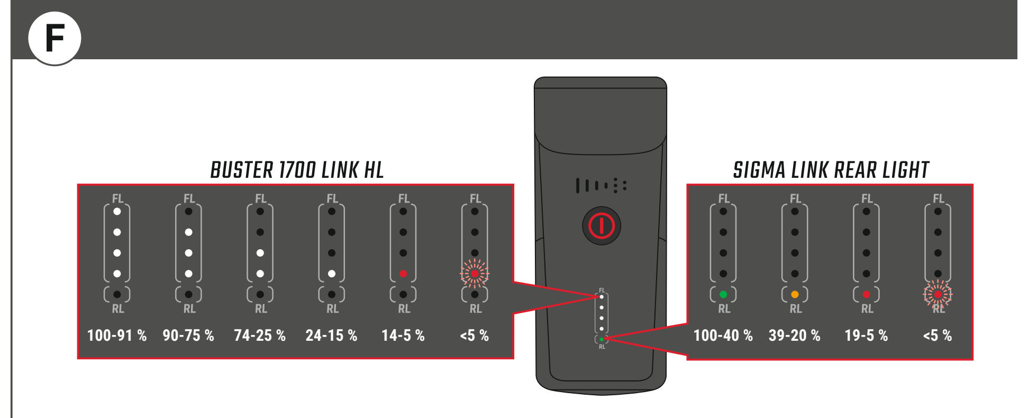
G PROCES ŁADOWANIA / WYMIANA BATERII REMOTE ONE

- Urządzenie należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych! Czerwona migająca dioda LED wskazuje, że urządzenie nie ładuje się, ponieważ temperatura akumulatora wykracza poza bezpieczny zakres. Chroni to akumulator przed uszkodzeniem i wydłuża jego żywotność.
- Po zakończeniu procesu ładowania należy zawsze upewnić się, że plomba USB jest prawidłowo zamknięta.
- Nie jest możliwe pobieranie energii przez port USB.
  Uwaga: Szybka ładowarka i kabel USB-C nie wchodzą w skład zestawu.
- Aby wymienić baterię (CR 2032) w urządzeniu REMOTE ONE, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia REMOTE ONE.
  Ważne: Podczas ponownego montażu upewnij się, że gumowa uszczelka jest prawidłowo osadzona.

Wymiana akumulatora (BUSTER 1700 LINK HL):

Zalecamy, aby wymianę akumulatora przeprowadzał wyłącznie wykwalifikowany personel. W tym celu prosimy o kontakt z działem serwisowym SIGMA pod adresem e-mail: service@sigma.bike. Akumulator można również nabyć jako część zamienną do samodzielnej wymiany. Należy pamiętać, że odbywa się to na własne ryzyko i z wyłączeniem gwarancji.

Deklaracja zgodności EU:
Firma SIGMA-ELEKTRO GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenia radiowe typu BUSTER 1700 LINK HL i REMOTE ONE są zgodne z dyrektywą RED 2014/53/UE oraz dyrektywą RoHS 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującymi adresami internetowymi: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.



CZ BUSTER 1700 LINK HL – Světlo na helmu s dálkovým ovládáním, klaksonem a funkcí LINK

PŘEDMLUVA: Přední světlo BUSTER 1700 LINK HL lze spárovat s jakýmkoli zadním světlem SIGMA, které má funkci LINK.
Nejprve namontujte BUSTER 1700 LINK HL a REMOTE ONE podle instalačních pokynů. Pak dojde ke spojení. Ⓒ nebo Ⓔ

A MONTÁŽ

Montáž s JEDNOU suchou zipovou páskou
Optimální způsob montáže pro přilby s paralelně uspořádanými ventilačními otvory.
- Suchou zipovou pásku, jak je znázorněno na obr. ①, provlečte štěrbinami držáku přilby a následně otvory v přilbě.
  Poznámka: Dbejte na to, aby byl držák přilby vycentrován. ②

Montáž se DVĚMA suchými zipy
Alternativní možnost montáže pro přilby s ventilačními otvory znázorněnými na obr. ④.
- Suché zipy provlečte, jak je znázorněno na obr. ③, skrz štěrbiny držáku přilby a odpovídajícím způsobem skrz otvory přilby.
  Poznámka: Dbejte na to, aby byl držák přilby vycentrován. ④

- Dálkový ovladač REMOTE ONE připevněte na řídítka pomocí silikonového pásku nebo jednoho z přiložených O-kroužků. ④

POZNÁMKA: Namontujte dálkové ovládání tak, aby bylo možné jej ovládat, aniž byste museli sundat ruku z řídítek.

B ZAROVNÁNÍ

- Po montáži držáku na helmu nasuňte svítilnu BUSTER 1700 LINK HL ①.
  POZOR! Dbejte na to, aby při zacvaknutí do držáku zaznělo „kliknutí".
- Požadovanou polohu svítilny lze zajistit utažením šroubu.

TIP SIGMA: Šroub utáhněte tak, abyste mohli svítilnu během jízdy nastavit i bez použití nářadí.

C PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU (Viz také obr. Ⓔ)

Připojení dálkového ovladače REMOTE ONE a zadního světla SIGMA LINK k zařízení BUSTER 1700 LINK HL:

1. Přepněte ovladač REMOTE ONE do režimu párování LINK současným stisknutím tlačítek A a B po dobu 5 sekund, když je vypnutý (bliká modře) ①.
2. Přepněte zadní světlo SIGMA LINK do režimu párování LINK stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 5 sekund, když je vypnuté (pomalu bliká zelená), poté znovu stiskněte tlačítko ON/OFF po dobu 2 sekund pro potvrzení (rychle bliká zelená).
3. Přepněte BUSTER 1700 LINK HL do režimu párování LINK stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 5 sekund, když je zařízení vypnuté (horní LED bude pomalu blikat). Poté znovu stiskněte tlačítko ON/OFF po dobu 2 sekund pro potvrzení (horní LED bude rychle blikat). BUSTER 1700 LINK HL se nyní připojí k REMOTE ONE a zadnímu světlu SIGMA LINK. Jakmile je vše připojeno, BUSTER 1700 LINK HL se zapne.
   POZNÁMKA: Pokud je připojen pouze REMOTE ONE, bude BUSTER 1700 LINK HL 1 minutu před zapnutím vyhledávat zadní světlo SIGMA LINK. Pokud zadní světlo SIGMA LINK není přítomno, můžete proces párování ukončit stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 2 sekund.

D ZAPNUTO / VYPNUTO // SVĚTELNÉ REŽIMY // REMOTE ONE

Zapnutí:
- Zapněte REMOTE ONE stisknutím jednoho ze tří tlačítek (bude blikat modře). REMOTE ONE a BUSTER 1700 LINK HL jsou propojeny, když se stavová LED na REMOTE ONE krátce rozsvítí modře.
- Zapněte BUSTER 1700 LINK HL dvojitým kliknutím na tlačítko ON/OFF.

Režimy osvětlení:
- Různé režimy lze přepínat pouhým stisknutím tlačítka ON/OFF na zařízení BUSTER 1700 LINK HL a/nebo tlačítka A/B na připojeném ovladači REMOTE ONE (viz tabulka).
- Stisknutím tlačítka na dobu delší než 2 sekundy se vypne zařízení BUSTER 1700 LINK HL a spárované zadní světlo SIGMA LINK, pokud je k dispozici.

Funkce SIGMA LINK:
- Jakmile je zařízení BUSTER 1700 LINK HL zapnuté a spárované zadní světlo SIGMA LINK se nachází v blízkosti a pohybuje se s ním, automaticky se propojí.
- Zadní světlo LINK se rozsvítí a na zařízení BUSTER 1700 LINK HL lze zobrazit aktuální úroveň nabití Ⓕ.

Režim osvětlení	Kontrolka LED	Světelná intenzita	Doba provozu
HIGH	▮	1700 lumenů	≤ 2,4 h
MID	▮	1000 lumenů	≤ 3,7 h
LOW	▮	500 lumenů	≤ 7,6 h
ECO	▮	250 lumenů	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮	800/400 lumenů	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮	200 lumenů	≤ 50 h

TERMÁLNÍ OCHRANNÉ SPÍNAČE:
- Aby se zabránilo přehřátí žárovky (> 60 °C), sníží se předem její světelný výkon.
- Během jízdy je žárovka dostatečně chlazena.

Funkce paměti režimu:

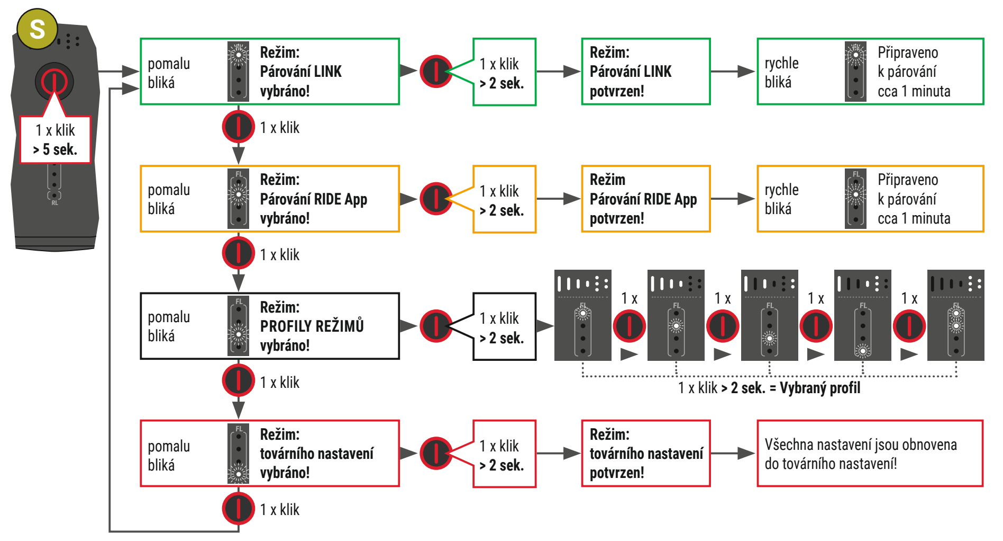
Zapnutím (dvojitým kliknutím) zařízení BUSTER 1700 LINK HL se znovu aktivuje naposledy vybraný režim.

Používání dálkového ovladače REMOTE ONE:

	1 x klik	1 x klik > 2 sek.
Tlačítko A	Změna světelných režimů (o jeden režim výše)	-
Tlačítko B	Změna světelných režimů (o jeden režim níže)	-
Tlačítko C	TROUBENÍ	Světla VYPNUTÁ

① FUNKCE KLOKCE:
- Vyberte si svůj oblíbený ze tří různých zvuků klaksonu v aplikaci RIDE.
- Klakson lze ovládat pouze pomocí dálkového ovladače REMOTE ONE.

E NAVIGACE V MENU


S
1 x klik > 5 sek.
pomalu bliká
Režim: Párování LINK vybráno!
1 x klik > 2 sek.
Režim: Párování LINK potvrzen!
rychle bliká
Připraveno k párování cca 1 minuta
1 x klik
pomalu bliká
Režim: Párování RIDE App vybráno!
1 x klik > 2 sek.
Režim Párování RIDE App potvrzen!
rychle bliká
Připraveno k párování cca 1 minuta
1 x klik
pomalu bliká
Režim: PROFILY REŽIMŮ vybráno!
1 x klik > 2 sek.
1 x
1 x klik > 2 sek. = Vybraný profil
1 x klik
pomalu bliká
Režim: továrního nastavení vybráno!
1 x klik > 2 sek.
Režim: továrního nastavení potvrzen!
Všechna nastavení jsou obnovena do továrního nastavení!
1 x klik

DŮLEŽITÉ: Otevřete nabídku příslušného zařízení SIGMA LINK stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu > 5 sekund. Horní LED dioda na předním světle SIGMA LINK nebo zelená LED dioda indikátoru baterie na zadním světle SIGMA LINK nyní pomalu bliká. Jednoduchým stisknutím tlačítka ON/OFF přepínáte mezi nabídkami: Párování LINK/Párování s aplikací RIDE a TOVÁRNÍ NASTAVENÍ.

Párování LINK (horní LED na předním světle LINK a zelená LED na zadním světle LINK)

Režim párování LINK se používá k připojení zadního světla SIGMA LINK nebo zařízení REMOTE ONE k přednímu světlu SIGMA LINK.
- Otevřete nabídku příslušného zařízení SIGMA LINK (přední světlo LINK/zadní světlo LINK), jak je popsáno výše.
  Poznámka: Přední světlo SIGMA LINK se může současně připojit maximálně k jednomu zadnímu světlu SIGMA LINK a jednomu zařízení REMOTE ONE.
- Potvrďte režim párování LINK na připojovaných zařízeních stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 2 sekund.
- Horní LED nebo LED indikátor baterie nyní rychle bliká (maximálně 1 minutu). Během této doby se zařízení automaticky vzájemně propojí.
- Po úspěšném párování se zařízení automaticky zapnou jako potvrzení.
- Pokud se párování nenaváže do jedné minuty, zařízení se po jedné minutě automaticky vypnou.
  Poznámka: Stav baterie zadního světla SIGMA LINK lze zobrazit na předním světle, pokud je aktivně připojeno k přednímu světlu LINK Ⓕ.

Párování aplikace RIDE a aktualizace firmwaru (FW) (druhá LED dioda na předním světle // oranžová LED dioda na zadním světle LINK)

Pro připojení předního světla LINK nebo zadního světla LINK k aplikaci RIDE použijte režim párování aplikace RIDE.
- Potvrďte režim párování aplikace RIDE na zařízeních, která chcete připojit, stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 2 sekund.
- Prostřední LED dioda nebo LED indikátor baterie nyní rychle bliká (maximálně 1 minutu). Během této doby může aplikace SIGMA RIDE detekovat a připojit se k přednímu světlu LINK nebo zadnímu světlu LINK.
- Pro navázání spojení postupujte podle pokynů v aplikaci RIDE.

Přednastavené profily režimů: (třetí LED dioda na BUSTER 1700 LINK HL)

Pomocí režimu výběru profilu si můžete vybrat jeden z 5 přednastavených profilů režimů. Profily lze také změnit v aplikaci RIDE APP.
Svůj BUSTER 1700 LINK HL si můžete přizpůsobit svým individuálním potřebám. Světlo má 5 různých profilů, které si můžete vybrat takto:
- Potvrďte režim výběru profilu na BUSTER 1700 LINK HL stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 2 sekund.
- Jak je znázorněno v **podrobných pokynech** Ⓢ, vyberte požadovaný profil jednoduchým stisknutím tlačítka ON/OFF. Horní LED dioda bude blikat pro profil 1, druhá LED dioda pro profil 2 atd.
- Pro potvrzení požadovaného profilu stiskněte tlačítko ON/OFF po dobu 2 sekund.
- Pro resetování profilů vyberte PROFILU 1 a potvrďte: RESET odpovídá PROFILU 1.

FACTORY RESET (Obnovení továrního nastavení) (čtvrtá LED dioda na předním světle LINK a červená LED dioda na zadním světle LINK)

Tento režim slouží k resetování předního nebo zadního světla LINK na tovární nastavení.
- Přepněte přední nebo zadní světlo LINK do režimu FACTORY RESET, jak je znázorněno v **podrobných pokynech** Ⓢ.
  Poznámka: Stisknutím tlačítka ON/OFF po dobu 2 sekund se všechna nastavení resetují na tovární nastavení.
- Příslušná LED dioda přestane blikat a zařízení se vypne.

F INDIKÁTOR BATERIE

Stav baterie BUSTER 1700 LINK HL

- Při vypnutém stavu se po 1x krátkém kliknutí na tlačítko zapnutí/vypnutí zobrazí aktuální stav baterie.
- Po zapnutí je trvale viditelný aktuální stav baterie.
- Když kapacita baterie klesne pod 14 %, rozsvítí se červená kontrolka LED a BUSTER 1700 LINK HL se automaticky přepne na úroveň jasu 150 lumenů.
  Poznámka: Přibližně po 45 minutách začne červená kontrolka LED blikat a BUSTER 1700 LINK HL se zcela vypne.
  Baterii je třeba ihned nabít, jakmile se rozsvítí červená kontrolka LED.

Stav baterie REMOTE ONE

- Po zapnutí ovladače REMOTE ONE se krátce zobrazí stav baterie. Bliká zeleně – OK // Svítí červeně (2 sek.) – Je třeba vyměnit baterii.
  Poznámka: Ovladač REMOTE ONE se poté přepne do režimu vyhledávání (bliká modře) a po 1 minutě se znovu vypne, pokud nenajde žádné spárované přední světlo LINK.

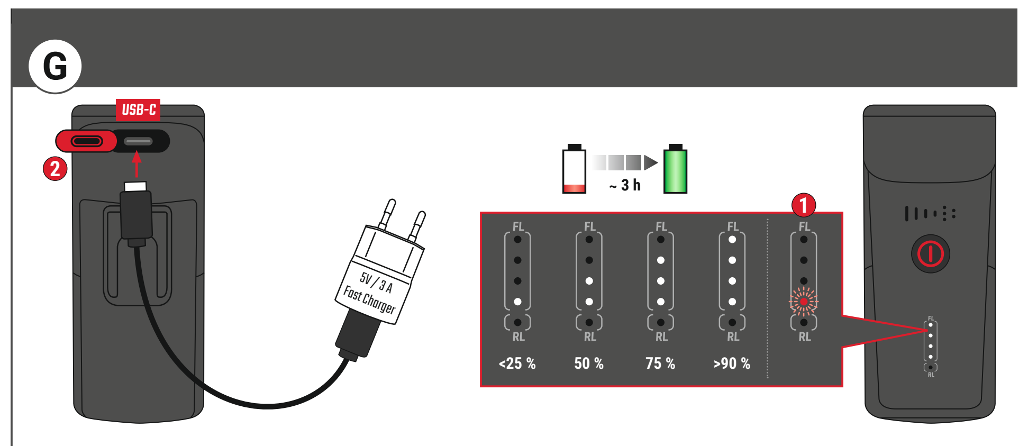
G PROCES NABÍJENÍ / VÝMĚNA BATERIE REMOTE ONE

- Zařízení nabíjejte pouze v interiéru! Červeně blikající LED dioda signalizuje, že zařízení se nenabíjí, protože teplota baterie je mimo bezpečný rozsah. Tím je baterie chráněna před poškozením a prodlužuje se její životnost.
- Vždy se ujistěte, že plomba USB po nabíjení správně uzavřena.
- Přes port USB není možné odebírat energii.
  Poznámka: Rychlonabíječka a kabel USB-C nejsou součástí dodávky.
- Pro výměnu baterie (CR 2032) v ovladači REMOTE ONE postupujte podle pokynů v návodu k obsluze ovladače REMOTE ONE.
  Důležité: Při opětovné montáži se ujistěte, že je gumové těsnění správně usazeno.

Výměna baterie (BUSTER 1700 LINK HL):

Doporučujeme, aby výměnu baterie prováděl pouze vyškolený odborný personál. V tomto případě se prosím obraťte na servisní oddělení SIGMA na e-mailové adrese: service@sigma.bike. Baterii si můžete také zakoupit jako náhradní díl a vyměnit ji sami. Upozorňujeme, že tak činíte na vlastní riziko a bez nároku na záruku.

EU prohlášení o shodě:
Společnost SIGMA-ELEKTRO GmbH tímto prohlašuje, že rádiová zařízení typu BUSTER 1700 LINK HL a REMOTE ONE splňují požadavky směrnice RED 2014/53/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujících webových adresách: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.



SI BUSTER 1700 LINK HL – Luč za čelado z daljinskim upravljalnikom, hupo in funkcijo LINK

PREDGOVOR: Sprednjo luč BUSTER 1700 LINK HL je mogoče povezati s katero koli zadnjo lučjo SIGMA, ki ima funkcijo LINK.
Najprej namestite BUSTER 1700 LINK HL in REMOTE ONE v skladu z navodili za namestitev. Nato se vzpostavi povezava. Ⓒ ali Ⓔ

A SESTAVLJANJE

Namestitev z ENIM trakom z velcrojem
Najboljša možnost namestitve za čelade z vzporedno razporejenimi prezračevalnimi odprtinami.
- Trak z velcrojem, kot je prikazano na sliki ①, potisnite skozi reže nosilca za čelado in nato skozi ustrezne odprtine na čeladi.
  Opomba: Poskrbite, da je nosilec za čelado poravnan s sredino. ②

Montaža z DVEJEMA trakovi z velcro zaponko
Alternativna možnost montaže za čelade z odprtinami za prezračevanje, prikazanimi na sliki ④.
- Trake z velcro zaponko, kot je prikazano na sliki ③, potisnite skozi reže nosilca za čelado in nato skozi odprtine čelade.
  Opomba: Pazite, da je nosilec za čelado poravnan na sredini. ④

- Daljinski upravljalnik REMOTE ONE pritrdite na krmilo s silikonskim trakom ali enim od priloženih O-tesnil. ④

OPOMBA: Daljinski upravljalnik namestite tako, da ga lahko upravljate, ne da bi morali umakniti roko z ročaja.

B PORAVNAVA

- Po namestitvi nosilca za čelado nataknite svetilko BUSTER 1700 LINK HL ①.
  POZOR! Poskrbite, da se pri zaskočitvi na nosilec sliši »klik«.
- Želeno lego svetilke lahko fiksirate z zategovanjem vijaka.

NASVET SIGMA: Vijak zategnite tako močno, da lahko svetilko med vožnjo nastavite tudi brez orodja.

C ZAČETNI ZAGON (Glej tudi sliko Ⓔ)

Povezovanje daljinskega upravljalnika REMOTE ONE in zadnje luči SIGMA LINK z napravo BUSTER 1700 LINK HL:

1. Preklopite daljinski upravljalnik REMOTE ONE v način seznanjanja LINK tako, da hkrati pritisnete gumba A in B za 5 sekund, medtem ko je IZKLOPLJEN (utripa modro) ①.
2. Zadnjo luč SIGMA LINK preklopite v način seznanjanja LINK tako, da 5 sekund pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP, medtem ko je IZKLOPLJENA (počasi utripa zeleno), nato ponovno pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP za 2 sekundi za potrditev (hitro utripa zeleno).
3. Napravo BUSTER 1700 LINK HL preklopite v način seznanjanja LINK tako, da 5 sekund pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP, medtem ko je naprava IZKLOPLJENA (zgornja LED lučka bo počasi utripala). Nato ponovno pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP za 2 sekundi za potrditev (zgornja LED lučka bo hitro utripala). Naprava BUSTER 1700 LINK HL se bo zdaj povezala z napravo REMOTE ONE in zadnjo lučjo SIGMA LINK. Ko je vse povezano, se bo naprava BUSTER 1700 LINK HL vklopila.
   OPOMBA: Če je priključen samo REMOTE ONE, bo BUSTER 1700 LINK HL 1 minuto iskal zadnjo luč SIGMA LINK, preden se vklopi. Če zadnja luč SIGMA LINK ni prisotna, lahko postopek seznanjanja končate tako, da 2 sekundi pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP.

D VKLOP / IZKLOP // NAČINI OSVETLITVE // REMOTE ONE

Vklop:
- Vklopite napravo REMOTE ONE s pritiskom na enega od treh gumbov (utripa modro). Napravi REMOTE ONE in BUSTER 1700 LINK HL sta povezana, ko LED-lučka stanja na napravi REMOTE ONE na kratko zasveti modro.
- Vklopite napravo BUSTER 1700 LINK HL z dvojnim klikom na gumb VKLOP/IZKLOP.

Načini osvetlitve:
- Različne načine lahko preklapljate s preprostim pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP na napravi BUSTER 1700 LINK HL in/ali gumb A/B na priključeni napravi REMOTE ONE (glejte tabelo).
- Če gumb držite več kot 2 sekundi, se naprava BUSTER 1700 LINK HL in morebitna seznanjena zadnja luč SIGMA LINK izklopita.

Funkcija SIGMA LINK:
- Takoj ko je BUSTER 1700 LINK HL vklopljen in je v bližini ter se premakne seznanjena zadnja luč SIGMA LINK, se bosta samodejno povezali.
- Zadnja luč LINK se bo vklopila in trenutno stanje napolnjenosti je mogoče odčitati na BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Svetlobni način	LED indikator	Svetlost	Trajanje
HIGH	▮	1700 lumnov	≤ 2,4 h
MID	▮	1000 lumnov	≤ 3,7 h
LOW	▮	500 lumnov	≤ 7,6 h
ECO	▮	250 lumnov	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮	800/400 lumnov	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮	200 lumnov	≤ 50 h

TERMIČNA ZAŠČITNA PREKLOPNICA:
- Da se prepreči pregrevanje žarometa (> 60 °C), ta vnaprej ustrezno zmanjša svojo svetilnost.
- Med vožnjo se žaromet zadostno ohlaja.

Funkcija pomnilnika načina:

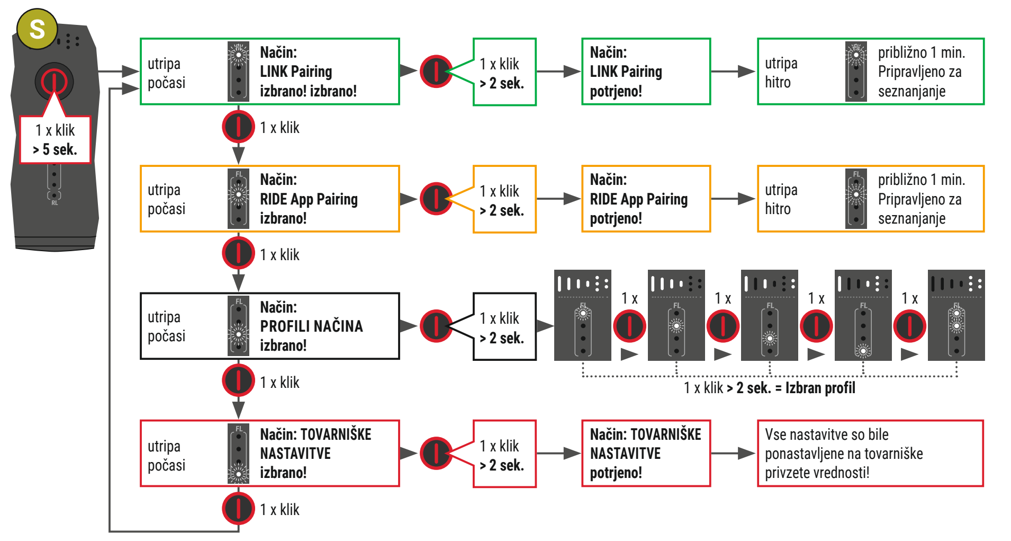
Z vklopom (dvojnim klikom) naprave BUSTER 1700 LINK HL se ponovno aktivira zadnji izbrani način.

Uporaba REMOTE ONE:

	1 x klik	1 x klik > 2 sek.
Gumb A	Spreminjanje svetlobnih načinov (en način višje)	-
Gumb B	Spreminjanje svetlobnih načinov (en način nižje)	-
Gumb C	TROBLJENJE	Luči IZKLOPLJENE

① FUNKCIJA HUPE:
- V aplikaciji RIDE izberite svojega najljubšega med tremi različnimi zvoki hupe.
- Hupo je mogoče upravljati samo prek daljinskega upravljalnika REMOTE ONE.

E NAVIGACIJA PO MENIJU


S
1 x klik > 5 sek.
utripa počasi
Način: LINK Pairing izbrano! izbrano!
1 x klik > 2 sek.
Način: LINK Pairing potrjeno!
utripa hitro
približno 1 min. Pripravljeno za seznanjanje
1 x klik
utripa počasi
Način: RIDE App Pairing izbrano!
1 x klik > 2 sek.
Način: RIDE App Pairing potrjeno!
utripa hitro
približno 1 min. Pripravljeno za seznanjanje
1 x klik
utripa počasi
Način: PROFILI NAČINA izbrano!
1 x klik > 2 sek.
1 x
1 x klik > 2 sek. = Izbran profil
1 x klik
utripa počasi
Način: TOVARNIŠKE NASTAVITVE izbrano!
1 x klik > 2 sek.
Način: TOVARNIŠKE NASTAVITVE potrjeno!
Vse nastavitve so bile ponastavljene na tovarniške privzete vrednosti!
1 x klik

POMEMBNO: Odprite meni ustrezne naprave SIGMA LINK tako, da pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP in ga držite več kot 5 sekund. Zgornja LED dioda na sprednji luči SIGMA LINK ali zelena LED dioda indikatorja baterije na zadnji luči SIGMA LINK bo zdaj počasi utripala. S preprostim pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP preklapljate med menijema: Združevanje LINK/Združevanje z aplikacijo RIDE in PONASTAVITEV NA TOVARNIŠKE NASTAVITVE.

Seznanjanje LINK (zgornja LED dioda na sprednji luči LINK in zelena LED dioda na zadnji luči LINK)

Način seznanjanja LINK se uporablja za povezavo zadnje luči SIGMA LINK ali naprave REMOTE ONE s sprednjo lučjo SIGMA LINK.
- Odprite meni ustrezne naprave SIGMA LINK (sprednja luč LINK/zadnja luč LINK), kot je opisano zgoraj.
  Opomba: Sprednja luč SIGMA LINK se lahko hkrati poveže z največ eno zadnjo lučjo SIGMA LINK in eno napravo REMOTE ONE.
- Način seznanjanja LINK potrdite na napravah, ki jih želite povezati, tako da 2 sekundi pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP.
- Zgornja LED dioda ali LED indikator baterije bo zdaj hitro utripala (največ 1 minuto). V tem času se bosta napravi samodejno povezali med seboj.
- Po uspešnem seznanjanju se bosta napravi samodejno vklopili kot potrditev.
- Če seznanjanje ni vzpostavljeno v eni minuti, se bosta napravi po eni minuti samodejno izklopili.
  Opomba: Stanje baterije zadnje luči SIGMA LINK se lahko prikaže na sprednji luči, ko je aktivno povezana s sprednjo lučjo LINK Ⓕ.

RIDE APP Pairing in posodobitev vdelane programske opreme (FW) (druga LED na sprednji luči // oranžna LED na zadnji luči LINK)

Za povezavo sprednje ali zadnje luči LINK z aplikacijo RIDE uporabite način združevanja z aplikacijo RIDE.
- Potrdite način združevanja z aplikacijo RIDE na napravah, ki jih želite povezati, tako da 2 sekundi pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP.
- Srednja LED ali LED indikator baterije bo zdaj hitro utripala (največ 1 minuto). Med tem časom lahko aplikacija SIGMA RIDE zazna in se poveže s sprednjo ali zadnjo lučjo LINK.
- Za vzpostavitev povezave sledite navodilom v aplikaciji RIDE.

Prednastavljeni profili načinov: (tretja LED lučka na BUSTER 1700 LINK HL)

Uporabite način izbire profila za izbiro enega od 5 prednastavljenih profilov načinov. Profile lahko spremenite tudi v aplikaciji RIDE.
Svoj BUSTER 1700 LINK HL lahko prilagodite svojim potrebam. Luč ima 5 različnih profilov, ki jih lahko izberete na naslednji način:
- Potrdite način izbire profila na BUSTER 1700 LINK HL tako, da 2 sekundi pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP.
- Kot je prikazano v **navodilih po korakih** Ⓢ, izberite želeni profil tako, da preprosto pritisnete gumb VKLOP/IZKLOP. Zgornja LED lučka bo utripala za profil 1, druga LED lučka za profil 2 in tako naprej.
- Za potrditev želenega profila 2 sekundi pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP.
- Za ponastavitev profilov izberite PROFIL 1 in potrdite: PONASTAVITEV ustreza PROFILU 1.

FACTORY RESET (Ponastavitev na tovarniške nastavitve) (četrta LED lučka na sprednji lučki LINK in rdeča LED lučka na zadnji lučki LINK)

Za ponastavitev sprednje ali zadnje lučke LINK na tovarniške nastavitve uporabite ta način.
- Sprednjo ali zadnjo lučko LINK preklopite v način FACTORY RESET, kot je prikazano v navodilih po korakih.
  Opomba: Če 2 sekundi pritisnete gumb za vklop, se vse nastavitve ponastavijo na tovarniške privzete vrednosti.
- Ustrezna LED lučka bo prenehala utripati in naprava se bo izklopila.

F INDIKATOR BATERIJE

Stanje baterije BUSTER 1700 LINK HL

- Ko je naprava izklopljena, se s kratkim pritiskom na gumb za vklop prikaže trenutno stanje baterije.
- Ko je naprava vklopljena, je trenutno stanje baterije vedno vidno.
- Ko zmogljivost baterije pade pod 14 %, zasveti rdeča indikatorska LED lučka in BUSTER 1700 LINK HL samodejno preklopi na svetlost 150 lumnov.
  Opomba: Po približno 45 minutah bo rdeča indikatorska LED lučka utripala, nato pa se bo BUSTER 1700 LINK HL popolnoma izklopila.
  Baterijo je treba takoj napolniti, ko zasveti rdeča indikatorska LED lučka.

Stanje baterije REMOTE ONE

- Ko je daljinski upravljalnik REMOTE ONE vklopljen, se na kratko prikaže stanje baterije. Utripa zeleno – v redu // Sveti rdeče (2 sek.) – Baterijo je treba zamenjati.
  Opomba: REMOTE ONE nato preklopi v način iskanja (utripa modro) in se po 1 minuti ponovno izklopi, če ne najde nobene seznanjene sprednje luči LINK.

G POSTOPEK POLNJENJA / ZAMENJAVA BATERIJE REMOTE ONE

- Napravo polnite samo v zaprtih prostorih! Utripajoča rdeča LED lučka označuje, da se naprava ne polni, ker je temperatura baterije zunaj varnega območja. To ščiti baterijo pred poškodbami in podaljšuje njeno življenjsko dobo.
- Po polnjenju vedno preverite, ali je tesnilo USB pravilno zaprto.
- Napajanja ni mogoče iz priključka USB.
  Opomba: Hitri polnilnik in kabel USB-C nista priložena.
- Za zamenjavo baterije (CR 2032) v upravljalniku REMOTE ONE nadaljujte po navodilih za uporabo REMOTE ONE.
  Pomembno: Pri ponovnem sestavljanju se prepričajte, da je gumijasto tesnilo pravilno nameščeno.

Zamenjava baterije (BUSTER 1700 LINK HL):

Priporočamo, da baterijo naprave BUSTER 1700 LINK HL zamenjajo le usposobljeni strokovnjaki. Za pomoč se obrnite na servisni oddelek SIGMA na naslovu service@sigma.bike. Baterijo lahko kupite tudi kot rezervni del za samostojno zamenjavo. Upoštevajte, da to počnete na lastno odgovornost in brez garancije.

Izjava EU o skladnosti:
SIGMA-ELEKTRO GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa BUSTER 1700 LINK HL in REMOTE ONE skladna z direktivo RED 2014/53/EU in direktivo RoHS 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjih spletnih naslovih: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.

---

i TECHNICAL INFORMATION

	BUSTER 1700 LINK HL	REMOTE ONE
Ref. No.	211700	10550
Lumens max.	1700 lumens	–
Operation frequency	Bluetooth 2.4 GHz @ <9 dBm nominal	Bluetooth 2402-2480 MHz @ <3 dBm nominal
Battery type	3500 mAh, 7.4 V	CR 2032, 3 V
Max. power	14.2 W	–
Battery run time max.	≤ 50 h	≤ 1 year
IP-Standard	IP44	IP67

SIGMA RIDE APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
67433 Neustadt/Wstr.
Germany
service@sigma.bike
sigma.bike

21 PAP

DK BUSTER 1700 LINK HL – Hjelmlygte med fjernbetjening, horn og LINK-funktion

FORORD: BUSTER 1700 LINK HL forlygten kan parres med enhver SIGMA baglygte, der har LINK-funktionen.
Først skal du montere BUSTER 1700 LINK HL og REMOTE ONE i henhold til installationsvejledningen. Så finder koblingen sted. Ⓒ eller Ⓔ

A MONTERING

Montering med ÉN velcrobånd
Optimal monteringsmulighed til hjelme med parallelt placerede ventilationsåbninger.
- Før velcrobåndet, som vist på fig. ①, gennem slidserne i hjelmholderen og derefter gennem åbningerne i hjelmen.
  Bemærk: Sørg for, at hjelmholderen er centreret. ②

Montering med TO velcrobånd
Alternativ monteringsmulighed til hjelme med ventilationsåbninger som vist i fig. ④.
- Før velcrobåndene, som vist i fig. ③, gennem slidserne i hjelmholderen og derefter gennem åbningerne i hjelmen.
  Bemærk: Sørg for, at hjelmholderen er centreret. ④

- Monter REMOTE ONE fjernbetjeningen på styret med en silikonerem eller en af de medfølgende O-ringe. ④

BEMÆRK: Monter fjernbetjeningen, så den kan betjenes uden at du behøver at tage hånden fra styret.

B JUSTERING

- Efter montering af hjelmholderen skubbes BUSTER 1700 LINK HL på plads ①.
  OBS! Vær opmærksom på den »klik«-lyd, når den klikker fast på holderen.
- Lampens ønskede position kan fastgøres ved at stramme skruen.

SIGMA-TIP: Stram skruen så meget, at du kan justere din lampe under kørslen uden brug af værktøj.

C FØRSTE IDRIFTSÆTTELSE (Se også figur Ⓔ)

Tilslutning af REMOTE ONE og SIGMA LINK baglygte til BUSTER 1700 LINK HL:

1. Sæt REMOTE ONE i LINK-parringstilstand ved at trykke på knapperne A og B samtidigt i 5 sekunder, mens den er SLUKKET (blinker blåt) ①.
2. Sæt SIGMA LINK-baglygten i LINK-parringstilstand ved at trykke på ON/OFF-knappen i 5 sekunder, mens den er SLUKKET (langsomt grønt blink), og tryk derefter på ON/OFF-knappen igen i 2 sekunder for at bekræfte (hurtigt grønt blink).
3. Sæt BUSTER 1700 LINK HL i LINK-parringstilstand ved at trykke på ON/OFF-knappen i 5 sekunder, mens enheden er SLUKKET (den øverste LED blinker langsomt). Tryk derefter på ON/OFF-knappen igen i 2 sekunder for at bekræfte (den øverste LED blinker hurtigt). BUSTER 1700 LINK HL vil nu oprette forbindelse til REMOTE ONE og SIGMA LINK-baglygten. Når alt er tilsluttet, tændes BUSTER 1700 LINK HL.
   BEMÆRK: Hvis kun REMOTE ONE er tilsluttet, vil BUSTER 1700 LINK HL søge efter en SIGMA LINK-baglygte i 1 minut, før den tændes. Hvis der ikke er en SIGMA LINK-baglygte til stede, kan du afslutte parringsprocessen ved at trykke på ON/OFF-knappen i 2 sekunder.

D TIL / FRA // LYSFUNKTIONER // REMOTE ONE

Tænd:
- Tænd REMOTE ONE ved at trykke på en af de tre knapper (den blinker blåt). REMOTE ONE og BUSTER 1700 LINK HL er forbundet, når status-LED'en på REMOTE ONE kortvarigt lyser konstant blåt.
- Tænd BUSTER 1700 LINK HL ved at dobbeltklikke på ON/OFF-knappen.

Lystilstande:
- De forskellige tilstande kan skiftes ved blot at trykke på ON/OFF-knappen på BUSTER 1700 LINK HL og/eller A/B-knappen på den tilsluttede REMOTE ONE (se tabel).
- Hvis knappen trykkes ned i mere end 2 sekunder, slukkes BUSTER 1700 LINK HL og den parrede SIGMA LINK-baglygte, hvis den er til stede.

SIGMA LINK-funktion:
- Så snart BUSTER 1700 LINK HL er tændt, og en parret SIGMA LINK-baglygte er i nærheden og bevæger sig, opretter de automatisk forbindelse.
- LINK-baglygten tændes, og det aktuelle opladningsniveau kan aflæses på BUSTER 1700 LINK HL Ⓕ.

Lys-tilstand	Indikator-LED	Lysstyrke	Driftstid
HIGH	▮	1700 lumen	≤ 2,4 h
MID	▮	1000 lumen	≤ 3,7 h
LOW	▮	500 lumen	≤ 7,6 h
ECO	▮	250 lumen	≤ 18 h
NIGHT FLASHING	▮	800/400 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	▮	200 lumen	≤ 50 h

TERMISK BESKYTTELSESKONTAKT:
- For at forhindre, at lampen bliver for varm (> 60 °C), reducerer den på forhånd sin lysstyrke tilsvarende.
- Under kørslen afkøles lampen tilstrækkeligt.

Hukommelsesfunktion for tilstand:

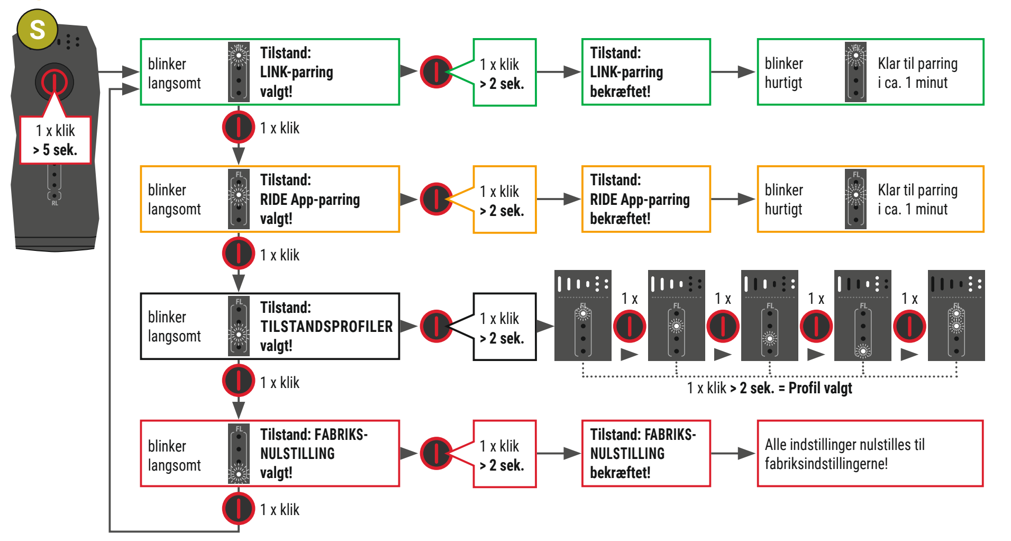
Når BUSTER 1700 LINK HL tændes (dobbeltklikkes), genaktiveres den sidst valgte tilstand.

Betjening af REMOTE ONE:

	1 x klik	1 x klik > 2 sek.
Knap A	Ændring af lystilstande (én tilstand højere)	-
Knap B	Ændring af lystilstande (én tilstand lavere)	-
Knap C	DYTTENDE	Lys slukket

① HORNFUNKTION:
- Vælg din favorit blandt tre forskellige hornlyde i RIDE APP'EN.
- Hornet kan kun betjenes via REMOTE ONE.

E MENUNAVIGATION


S
1 x klik > 5 sek.
blinker langsomt
Tilstand: LINK-parring valgt!
1 x klik > 2 sek.
Tilstand: LINK-parring bekræftet!
blinker hurtigt
Klar til parring i ca. 1 minut
1 x klik
blinker langsomt
Tilstand: RIDE App-parring valgt!
1 x klik > 2 sek.
Tilstand: RIDE App-parring bekræftet!
blinker hurtigt
Klar til parring i ca. 1 minut
1 x klik
blinker langsomt
Tilstand: TILSTANDSPROFILER valgt!
1 x klik > 2 sek.
1 x
1 x klik > 2 sek. = Profil valgt
1 x klik
blinker langsomt
Tilstand: FABRIKS-NULSTILLING valgt!
1 x klik > 2 sek.
Tilstand: FABRIKS-NULSTILLING bekræftet!
Alle indstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne!
1 x klik

VIGTIGT: Åbn menuen for den respektive SIGMA LINK-enhed ved at trykke på ON/OFF-knappen i >5 sekunder. Den øverste LED på SIGMA LINK-forlygten eller den grønne batteriindikator-LED på SIGMA LINK-baglygten blinker nu langsomt. Ved at trykke på ON/OFF-knappen skiftes der mellem menuerne: LINK-parring/RIDE-app-parring og FABRIKSNULDSTILLING.

LINK-parring (øverste LED på LINK-forlygten og grøn LED på LINK-baglygten)

LINK-parringstilstand bruges til at forbinde en SIGMA LINK-baglygte eller en REMOTE ONE til en SIGMA LINK-forlygte.
- Åbn menuen for den respektive SIGMA LINK-enhed (LINK-forlygte/LINK-baglygte) som beskrevet ovenfor.
  Bemærk: En SIGMA LINK-forlygte kan maksimalt oprette forbindelse til én SIGMA LINK-baglygte og én REMOTE ONE samtidigt.
- Bekræft LINK-parringstilstanden på de enheder, der skal tilsluttes, ved at trykke på ON/OFF-knappen i 2 sekunder.
- Den øverste LED eller batteriindikator-LED'en blinker nu hurtigt (i maksimalt 1 minut). I løbet af denne tid opretter enhederne automatisk forbindelse til hinanden.
- Når parringen er gennemført, tændes enhederne automatisk som bekræftelse.
- Hvis parringen ikke er etableret inden for et minut, slukkes enhederne automatisk efter et minut.
  Bemærk: Batteristatus for SIGMA LINK-baglygten kan vises på forlygten, når den aktivt er forbundet til en LINK-forlygte Ⓕ.

RIDE APP-parring og firmwareopdatering (FW) (anden LED på forlygten // orange LED på LINK-baglygten)

Brug RIDE APP-parringstilstanden til at forbinde din LINK-forlygte eller LINK-baglygte til RIDE-appen.
- Bekræft RIDE-appens parringstilstand på de enheder, der skal tilsluttes, ved at trykke på ON/OFF-knappen i 2 sekunder.
- Den midterste LED eller batteriindikator-LED'en blinker nu hurtigt (i maksimalt 1 minut). I løbet af denne tid kan SIGMA RIDE-appen registrere og oprette forbindelse til LINK-forlygten eller LINK-baglygten.
- Følg instruktionerne i RIDE-appen for at oprette forbindelsen.

Forudindstillede tilstandsprofiler: (tredje LED på BUSTER 1700 LINK HL)

Brug profilvalgstilstanden til at vælge en af 5 forudindstillede tilstandsprofiler. Profiler kan også ændres i RIDE APP'EN.
Du kan tilpasse din BUSTER 1700 LINK HL til dine individuelle behov. Lygten har 5 forskellige profiler, som du kan vælge som følger:
- Bekræft profilvalgstilstanden på BUSTER 1700 LINK HL ved at trykke på ON/OFF-knappen i 2 sekunder.
- Som vist i den **trinvise vejledning** Ⓢ skal du vælge den ønskede profil ved blot at trykke på ON/OFF-knappen. Den øverste LED blinker for profil 1, den anden LED for profil 2 osv.
- For at bekræfte den ønskede profil skal du trykke på ON/OFF-knappen i 2 sekunder.
- For at nulstille profilerne skal du vælge profil 1 og bekræfte: RESET svarer til profil 1.

FACTORY RESET (Fabriksnulstilling) (fjerde LED på LINK-forlygten og rød LED på LINK-baglygten)

For at nulstille din LINK-forlygte eller LINK-baglygte til fabriksindstillingerne skal du bruge denne tilstand.
- Sæt LINK-forlygten eller LINK-baglygten i FABRIKSNUDLØSNINGStilstand som vist i den trinvise vejledning.
  Bemærk: Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen i 2 sekunder, nulstilles alle indstillinger til fabriksstandarderne.
- Den tilsvarende LED holder op med at blinke, og enheden slukkes.

F BATTERIINDIKATOR

Batteristatus for BUSTER 1700 LINK HL

- Når den er slukket, viser 1 kort klik på tænd/sluk-knappen den aktuelle batteristatus.
- Når den er tændt, er den aktuelle batteristatus permanent synlig.
- Når batterikapaciteten falder til under 14 %, lyser den røde indikator-LED, og BUSTER 1700 LINK HL skifter automatisk til et lysstyrkeniveau på 150 lumen.
  Bemærk: Efter ca. 45 minutter blinker den røde indikator-LED, og BUSTER 1700 LINK HL slukker helt.
  Batteriet skal oplades med det samme, når den røde indikator-LED lyser.

Batteristatus for REMOTE ONE

- Når REMOTE ONE er tændt, vises batteristatus kortvarigt. Blinker grønt – OK // Lyser rødt (2 sek.) – Batteriet skal udskiftes.
  Bemærk: REMOTE ONE skifter derefter til søgetilstand (blinker blåt) og slukker igen efter 1 minut, hvis der ikke findes nogen parret LINK-forlygte.

G OPLADNINGSPROCES/BATTERIUDSKIFTNING REMOTE ONE

- Oplad kun enheden indendørs! En rød blinkende LED indikerer, at enheden ikke oplader, fordi batteriets temperatur ligger uden for det sikre område. Dette beskytter batteriet mod skader og forlænger dets levetid.
- Sørg altid for, at den USB-lukning er lukket korrekt efter opladning.
- Det er ikke muligt at trække strøm via USB-porten.
  Bemærk: Hurtigoplader og USB-C-kabel medfølger ikke.
- For at udskifte batteriet (CR 2032) i REMOTE ONE skal du fortsætte som vist i betjeningsvejledningen til REMOTE ONE.
  Vigtigt: Sørg for, at gummitætningen sidder korrekt, når du samler den igen.

Udskiftning af batteri (BUSTER 1700 LINK HL):

Vi anbefaler, at batteriet kun udskiftes af uddannet fagpersonale. Kontakt venligst SIGMA's serviceafdeling på e-mailadressen: service@sigma.bike. Du kan også købe batteriet som reservedel og udskifte det selv. Bemærk venligst, at dette sker på eget ansvar og uden garanti.

EU-overensstemmelseserklæring:
SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer hermed, at radioudstyrstyperne BUSTER 1700 LINK HL og REMOTE ONE overholder RED-direktivet 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende webadresser: ce.sigma.bike/buster1700linkhl, ce.sigma.bike/remoteone.

281701/2